

# BLACK+<sup>®</sup> DECKER

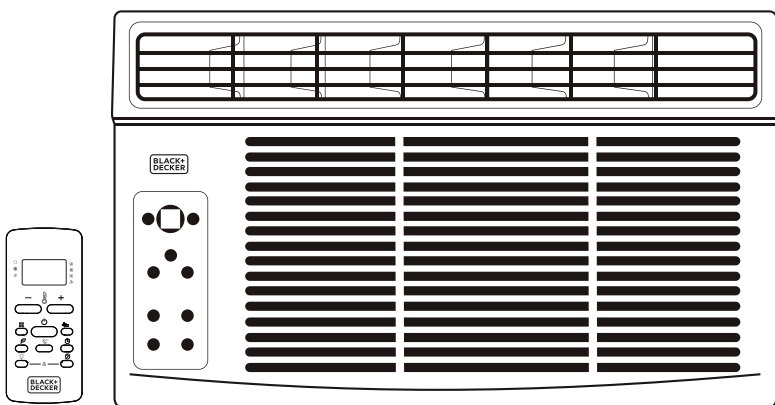


## ELECTRONIC WINDOW AIR CONDITIONER

### INSTRUCTION MANUAL

CATALOG NUMBER

**BD06WT6    BD12WT6**  
**BD08WT6    BD145WT6**  
**BD10WT6**



**Thank you for choosing BLACK+DECKER!**

**PLEASE READ BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON.**

If you have a question or experience a problem with your BLACK+DECKER purchase, go to [www.blackanddecker.com/instantanswers](http://www.blackanddecker.com/instantanswers)

If you can't find the answer or do not have access to the Internet, call 844-299-0879 from 10:30 a.m. to 6:30 p.m. EST Mon. - Fri. to speak with an agent. Please have the catalog number available when you call.

**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.**



# CONTENTS

## SAFETY INFORMATION

Important Safety Instructions.....	4
Battery Information.....	5
Grounding Instructions.....	6
Power Cord Use.....	7
Safety Guidelines.....	8

## SET UP & USE

Window Requirements.....	9
Suggested Tools for Installation.....	9
Prepare the Window.....	10
Prepare Air Conditioner.....	10-14
Parts & Features.....	15
Battery Instructions.....	16
Remote Control.....	17
Operation Instructions.....	18-19

## CLEANING & CARE

Air Filter Cleaning.....	20
Winter Storage.....	20

## TROUBLESHOOTING & WARRANTY

Before You Call For Service.....	21
Customer Service.....	21
Warning for using R32 refrigerant.....	22
Troubleshooting.....	23
Limited Warranty.....	24

# PRODUCT REGISTRATION

Thank you for purchasing our BLACK+DECKER product. This easy-to-use manual will guide you in getting the best use of your air conditioner.

Remember to record the model and serial numbers. They are on a label on the rear.

Staple your receipt to your manual. You will need it to obtain warranty service.

\_\_\_\_\_

Model number

\_\_\_\_\_

Serial number

\_\_\_\_\_

Date of purchase

## SAFETY INFORMATION



### DANGER

**DANGER** - Immediate hazards which **WILL** result in severe personal injury or death



### WARNING

**WARNING** - Hazards or unsafe practices which **COULD** result in severe personal injury or death



### CAUTION

**CAUTION** - Hazards or unsafe practices which **COULD** result in minor personal injury

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



### WARNING

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

1. To reduce risk of injury, read all instructions before using this appliance.
2. Air conditioner must be connected to proper electrical outlet with the correct electrical outlet with the correct electrical supply.
3. Proper grounding must be ensured to reduce the risk of shock and fire. **DO NOT CUT OR REMOVE THE GROUNDING PRONG.** If you do not have a three-prong electric receptacle outlet in the wall, have a certified electrician install the proper receptacle. The wall receptacle **MUST** be properly grounded.
4. Do not operate air conditioner if power cord is frayed or otherwise damaged. Avoid using it if there are any cracks or abrasion damage along the length, plug connector or if the unit malfunctions or is damaged in any manner. Contact an authorized service technician for examination, repairs or adjustments.
5. **DO NOT USE AN ADAPTER OR AN EXTENSION CORD.**
6. Do not block airflow around the air conditioner.
7. Always unplug the air conditioner before servicing it or moving it.
8. Do not install or use the air conditioner in any area where the atmosphere contains combustible gases or where the atmosphere is oily or sulphurous. Avoid any chemical coming in contact with your air conditioner.
9. Do not place any object on the top of the unit.
10. Do not use the air conditioner near a bathtub, shower or wash basin.
11. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience & knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
12. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
13. If the **SUPPLY CORD** is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
14. The air conditioner shall be installed in accordance with national wiring regulations.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**  
**HOUSEHOLD USE ONLY**

# SAFETY INFORMATION

## HANDLING ALKALINE BATTERIES

### **WARNING**

When handling alkaline batteries, basic safety precautions should be followed, including the following:

1. Should fluid from the battery accidentally get into your eyes, there is a threat of loss of eyesight, do not rub them. Immediately rinse your eyes with clean tap water and then consult a physician immediately.
2. Do not put the battery in a fire, expose it to heat, dismantle or modify it. If the insulation or safety valve is damaged, the battery may leak fluid, overheat or explode.
3. Do not insert the battery with the poles reversed. Doing so may cause some abnormality or a short and the battery may leak fluid, overheat or explode.
4. Keep the battery out of the reach of children. If the battery is swallowed, contact a physician immediately.
5. If the alkali fluid gets in your mouth, rinse your mouth with water and contact a physician immediately.
6. If the alkali fluid gets on your skin or clothes, it may burn your skin, thoroughly rinse the affected area with tap water.
7. Do not mix new and old batteries or other makes of batteries. The different attributes may cause the battery to leak fluid, overheat or explode.
8. This battery was not made to be recharged. Recharging this battery may damage the insulation or internal structure and may cause the battery to leak fluid, overheat or explode.
9. Do not damage or remove the label on the exterior of the battery. Doing so may cause the battery to short, leak fluid, overheat or explode.
10. Do not drop, throw or expose the battery to extreme impact. Doing so may cause the battery to leak fluid, overheat or explode.
11. Do not alter the shape of the battery. If the insulation or safety valve is damaged, the battery may leak fluid, overheat or explode.
12. Immediately remove batteries when they have lost all power. Leaving the batteries in the unit for a long time may cause the batteries to leak fluid, overheat or explode due to gas that is generated by the batteries.
13. Remove the batteries from the unit when not using the unit for an extended period of time. The batteries may leak fluid, overheat or explode due to gas that is generated by the batteries.
14. Do not apply solder directly to the batteries. The heat may cause the batteries to leak fluid, overheat or explode.
15. Do not get the batteries wet. Doing so may cause the batteries to overheat.
16. Store batteries someplace out of direct sunlight where the temperature and humidity are not high. Not doing so may cause the batteries to leak fluid, overheat or explode. Also, it may cause the life and performance of the batteries to decline.
17. Follow the regulations of the local government when disposing of these batteries.
18. NEVER mix alkaline, standard (carbon-zinc), rechargeable (nickel-cadmium) batteries with this product.

# SAFETY INFORMATION

## GROUNDING INSTRUCTIONS

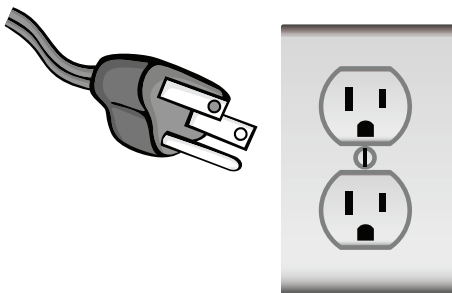
### ELECTRICAL REQUIREMENTS

In the event of malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. The appliance must be connected to a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**⚠ DANGER** - Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electric shock. The conductor with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the equipment grounding conductor. If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the equipment-grounding conductor to a live terminal. Check with a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug connected to the appliance - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

FOR GROUNDED, CORD-CONNECTED APPLIANCE RATED LESS THAN 15A AND INTENDED FOR USE ON A NOMINAL 120V SUPPLY CIRCUIT

The appliance is for use on a nominal 120V circuit and should be connected to a grounding outlet that looks like the one illustrated below. The use of a temporary adaptor is not recommended.



# SAFETY INFORMATION

## LCDI POWER CORD AND PLUG

This air conditioner is equipped with an LCDI (Leakage Current Detection and Interruption) power cord that is required by UL. This power supply cord contains state-of-the-art electronics that sense leakage current. If the cord is damaged and leakage occurs, power will be disconnected from the unit.

The test and reset buttons on the LCDI Plug are used to check if the plug is functioning properly.

**⚠ WARNING:** Test LCDI before each use.

To test the plug:

1. Plug power cord into a grounded 3 prong outlet.
2. Press RESET (on some units a green light will turn on).
3. Press the TEST button, the circuit should trip and cut all power to the air conditioner (on some units green light may turn off).
4. Press the RESET button for use. You will hear a click and the A/C is ready for use.
5. The power supply cord must be replaced if it fails to trip when the TEST button is pressed and the unit fails to reset.

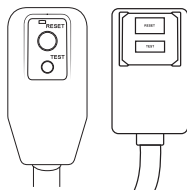
### NOTES:

- The RESET button must be engaged for proper use.
- Do not use the power supply cord as an ON/OFF switch. The power supply cord is designed as a protective device.

**⚠ CAUTION:**

- A damaged power supply cord must be replaced with a new power supply cord.
- The power supply cord contains new user serviceable parts. Opening the tamper-resistant case voids all warranty and performance claims.

**NOTE:** Your units power cord and plug may differ from the one shown.



**⚠ WARNING - RISK OF FIRE**

It is important the plug fits tightly into the wall outlet. If the plug does not fit securely and appears loose, it should not be used. Have a licensed electrician replace the receptacle.

# SAFETY INFORMATION

## WARNING

### SAFETY GUIDELINES

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage.

ALWAYS DO THIS	NEVER DO THIS	ENERGY SAVE
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Your air conditioner should be used in such a way that it is protected from moisture. e.g. condensation, splashed water, etc. Do not place or store your air conditioner where it can fall or be pulled into water or any other liquid. Unplug immediately.</li> <li>• Always transport your air conditioner in a vertical position and stand on a stable, level surface during use.</li> <li>• Turn off the product when not in use.</li> <li>• Always contact a qualified person to carry out repairs. If the supply cord is damaged it must be repaired by a qualified technician.</li> <li>• Keep an air path of at least 12 inches. all around the unit from walls, furniture and curtains.</li> <li>• If the air conditioner is knocked over during use, turn off the unit and unplug from the power supply immediately.</li> <li>• Always use the switch on the control panel to start or shut off the unit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room.</li> <li>• Do not touch the unit with wet or damp hands or when barefoot.</li> <li>• Do not press the buttons on the control panel with anything other than your fingers.</li> <li>• Do not remove any fixed covers. Never use this appliance if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged.</li> <li>• Never use the plug to start and stop the unit.</li> <li>• Do not cover or obstruct the inlet or outlet grilles.</li> <li>• Do not use hazardous chemicals to clean or come into contact with the unit. Do not use the unit in the presence of inflammable substances or vapour such as alcohol, insecticides, gasoline, etc.</li> <li>• Do not allow children to operate the unit unsupervised.</li> <li>• Do not use this product for functions other than those described in this instruction manual.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use the unit in the recommended room size.               <ul style="list-style-type: none"> <li>6,000 BTU up to 250 sq. ft.</li> <li>8,000 BTU up to 350 sq. ft.</li> <li>10,000 BTU up to 450 sq. ft.</li> <li>12,000 BTU up to 550 sq. ft.</li> <li>14,300 BTU up to 700 sq. ft.</li> </ul> </li> <li>• Locate the unit where furniture cannot obstruct the air flow.</li> <li>• Keep blinds/curtains drawn.</li> <li>• Keep the filters clean.</li> <li>• Keep doors and windows closed to keep cool air in and warm air out.</li> </ul>

## SET UP & USE

**NOTE:** All the illustrations in this manual are for explanation purpose only. The air conditioner you have may be slightly different.

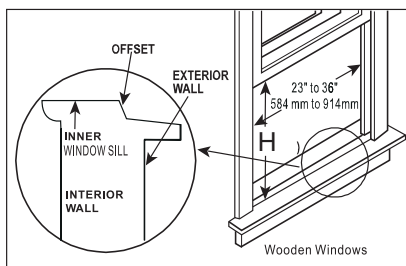
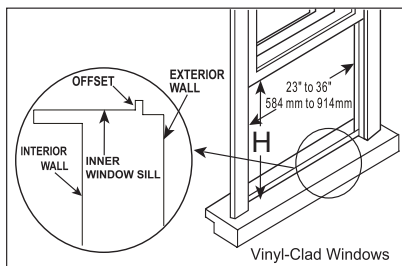
### WINDOW REQUIREMENTS:

Your air conditioner is designed to install in standard double hung windows with opening widths of 23 to 36 inches (584mm to 914mm).

**BD06WT6** Window Opening Width: 23" (584mm) to 33.5" (851mm), Window Height: 13" (330mm);

**BD08WT6** Window Opening Width: 24" (609mm) to 35" (889mm), Window Height: 14.5" (368mm);

**BD10WT6, BD12WT6, BD145WT6** Window Opening Width: 26" (660mm) to 36" (914mm), Height: 16" (406mm).



#### **⚠ WARNING:**

- Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord.
- Do not change the plug on the power cord of the air conditioner.
- Aluminum house wiring may present special problems-consult a qualified electrician.
- When handling unit, be careful to avoid cuts from sharp metal edges and aluminum fins on front and rear coils.

### SUGGESTED TOOLS FOR INSTALLATION (Not included)

- Screwdriver (Phillip & Flat)



- Level



- Pencil



- Ruler or tape measure



- Scissors or knife



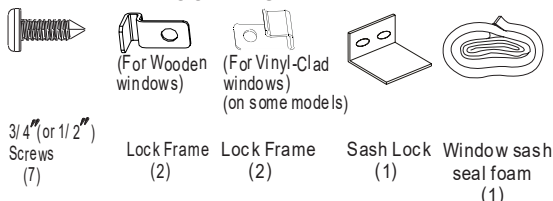
**NOTE:** Save Carton and Installation Instructions for future reference. The carton is the best way to store unit during winter or when not in use.

## SET UP & USE

### PREPARE THE WINDOW

Lower sash must open sufficiently to allow a clear vertical opening of 13 inches (330 mm). Side louvers and the rear of the AC must have clear air space to allow enough airflow through the condenser, for heat removal. The rear of the unit must be outdoors, not inside a building or garage.

#### MOUNTING HARDWARE



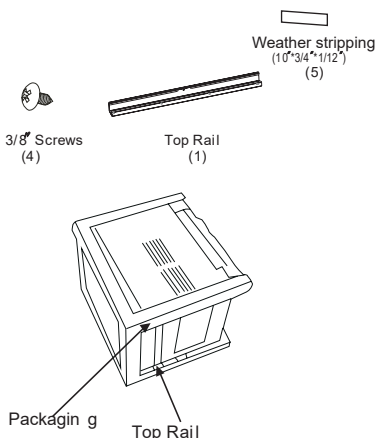
### PREPARE AIR CONDITIONER

A: Remove the air conditioner from the carton and place on a flat surface. Use 2 people to lift.

B: Remove top rail and from the packaging material as shown in Fig. A.

#### TOP RAIL HARDWARE

Fig. A

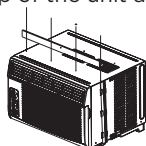


This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference, and 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that the interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: a) Reorient or relocate the receiving antenna. b) Increase the separation between the equipment and the receiver. c) Connect the equipment into an outlet different from that which the receiver is connected. d) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## SET UP & USE

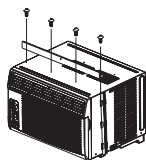
- C: Align the holes in the top rail with those in the top of the unit as shown in Fig.B.

Fig. B



- D: Secure the top rail to the unit with the 3/8 Screws as shown in Fig. C.

Fig. C



**⚠ WARNING:** For safety reasons, all four (4) screws **MUST** be securely fastened.

**NOTE:** Before installing unit, the top rail must be assembled on the unit.

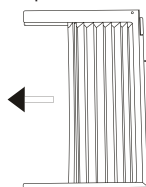
### INSTALL THE ACCORDION PANELS

**NOTE:** Top rail and Sliding Panels at each side are offset to provide the proper pitch to the rear of (5/16).

This is necessary for proper condensed water utilization and drainage. If you are not using the Side Panels for any reason, this pitch to the rear must be maintained.

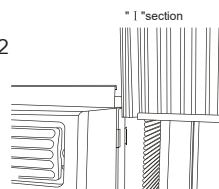
- A. Place unit on floor, a bench or a table. Hold the Accordion Panel in one hand and gently pull back the center to free the open end. See Fig.1

Fig. 1



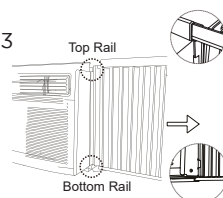
- B. Slide the free end "I" section of the panel directly into the cabinet as shown in Fig.2. Slide the panel down. Be sure to leave enough space to slip the top and bottom of the frame into the rails on the cabinet.

Fig. 2



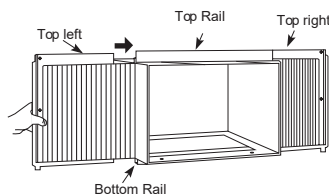
- C. Once the panel has been installed on the side of the cabinet, make sure it sits securely inside the frame channel by making slight adjustments. Slide the top and bottom ends of the frame into the top and bottom rails of the cabinet. Fig. 3.

Fig. 3



- D. Slide the panel all the way in and repeat on the other side.

Fig. 4



**NOTE:** If storm window blocks AC, see Fig. 11.

# SET UP & USE

## SECURE THE ACCORDION PANELS

- A. Using 2 people, keep a firm grip on the air conditioner, carefully place the unit into the window opening so the bottom of the air conditioner frame is against the window sill (Fig. 5A and Fig. 5B). Carefully close the window behind the top rail of the unit.

Fig. 5A

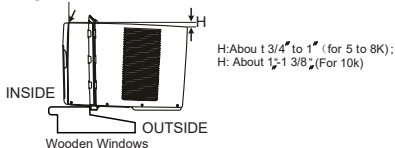
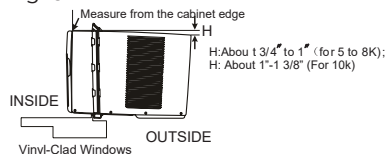


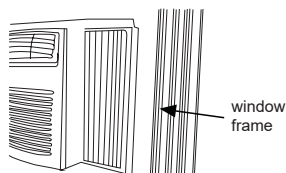
Fig. 5B



- NOTE:** Check that air conditioner is tilted back about H (Fig. 5A and Fig.5B) (tilted about 30° downward to the outside). After proper installation, condensate should not drain from the overflow drain hole during normal use, correct the slope otherwise.

- B. Extend the side panels out against the window frame (Fig.6).

Fig. 6



## INSTALL SUPPORT BRACKET

- A. Place the frame lock between the frame extension and the window sill as shown (Fig.7A for Wooden windows), (Fig.7B for Vinyl-Clad windows).



Fig.7A

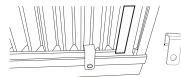


Fig.7B

## DRIVE LOCKING SCREWS FOR WOODEN WINDOWS:

Drive 1/2 (12.7 mm) locking screws through the frame lock and into the sill (Fig.8A).

**NOTE:** To prevent window sill from splitting, drill 1/8 (3mm) pilot holes before driving screws. Drive 1/2 (12.7mm) locking screws through frame holes into window sash (Fig.8B).

## FOR VINYL-CLAD WINDOWS:

Drive 1/2 (12.7 mm) locking screws through the frame lock and into the window sash (Fig.8B).

Fig.8A

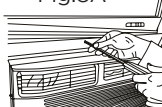
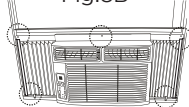


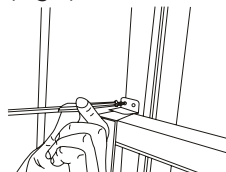
Fig.8B



**NOTE:** Before driving the screws, use a drill to drill 5 holes through the holes in the frame lock and frame extensions into the windows sash as shown (Fig. 8B).

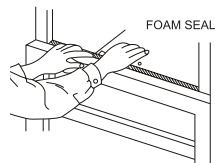
- C. To secure lower sash in place, attach right angle sash lock with 3/4" (19mm) or 1/2" (12.7mm) screw as shown (Fig.9).

Fig.9



- D. Cut Window sash seal foam and insert it in the space between the upper and lower sashes (Fig.10).

Fig.10



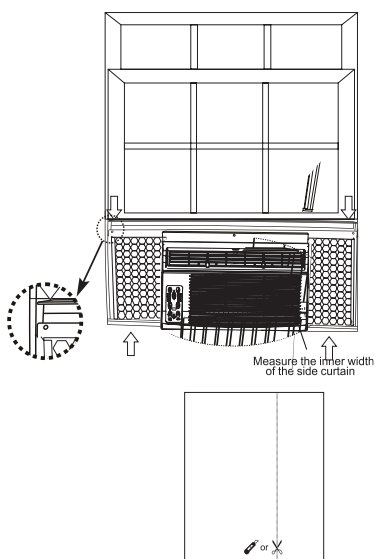
## SET UP & USE

### INSTALL WEATHER STRIPPING

(only be applicable to Energy star models)

In order to minimize air leaks between the room air conditioner and the window opening, trim the weather stripping with a proper length, peel off the protective backing and plug any gaps if needed (Fig.11).

Fig.11



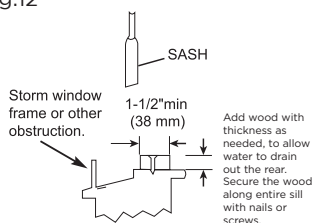
### IF AC IS BLOCKED BY STORM WINDOW

Add wood as shown in Fig.12 or remove storm window before air conditioner is installed. If Storm Window Frame must remain, be sure the drain holes or slots are not caulked or painted shut. Accumulated Rain Water or Condensation must be allowed to drain out.

### REMOVING AC FROM WINDOW

Turn AC off and disconnect power cord. Remove sash seal from between windows and unscrew safety sash lock. Remove screws installed through frame and frame lock. With 2 people, keeping a firm grip on air conditioner, raise sash and carefully remove. Be carefully not to spill any remaining water while lifting unit from window. Store parts WITH air conditioner.

Fig.12



# SET UP & USE

## AIR CONDITIONER FEATURES

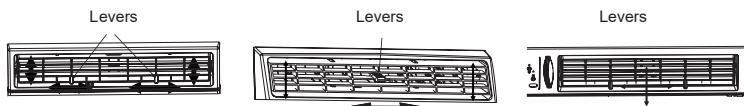
**⚠ WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS** before operating this appliance.

**⚠ CAUTION:** Please always wait 3 minutes when turning unit off then on again, and when changing from cool to fan and back to cool. This prevents compressor from overheating & possible circuit breaker tripping.

**To begin operating the air conditioner, follow these steps:**

1. Set the thermostat to the highest number (coldest or cooler setting).
2. Set the selector control to the highest COOL setting.
3. Adjust the louver for comfortable air flow(see Air Directional Louvers).
4. Once the room has cooled, adjust the thermostat to the setting you find most comfortable.
5. Make sure that the air flow inside and outside are not obstructed by anything.

## AIR DIRECTIONAL LOUVERS



The louvers will allow you to direct the air flow Up or Down(on some models) and Left or Right throughout the room as needed. Pivot horizontal louvers until the desired Up/Down direction is obtained. Move the Lever(s) from side to side until the desired Left/Right direction is obtained.

## FRESH AIR VENT CONTROL (MODELS: BD10WT6, BD12WT6, BD145WT6)

Fig.A (VENT CLOSED)

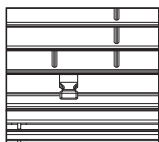


Fig.C (VENT & EXHAUST OPEN)

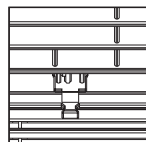
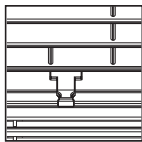


Fig.B (VENT OPEN)

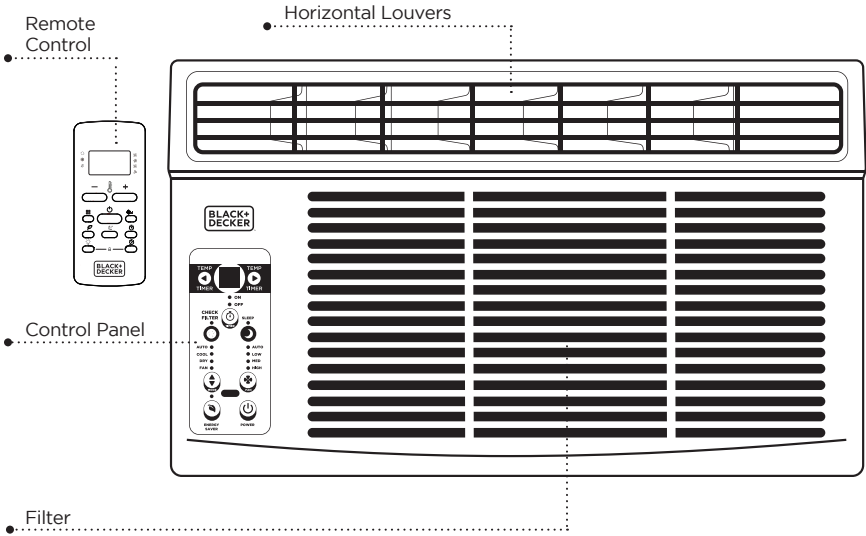


The Fresh Air Vent allows the air conditioner to:

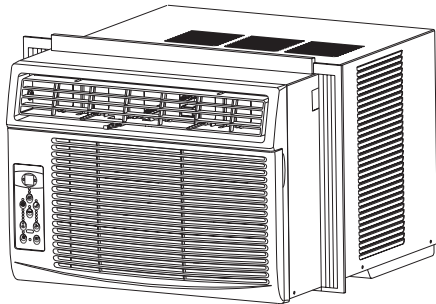
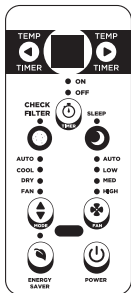
1. Recirculate inside air - Vent Closed (See Fig.A).
2. Draw fresh air into the room- Vent Open (see Fig.B).
3. Exchange air from the room and draws fresh air into the room - Vent and Exhaust Open. (see Fig.C).

# SET UP & USE

## PARTS & FEATURES



Control Panel



# SET UP & USE

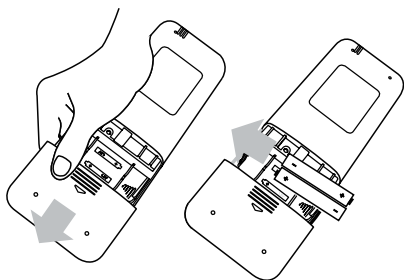
## BATTERY INSTRUCTIONS

### Batteries Not Included

Step 1: Push the button next to the battery cover to release the battery cover.

Step 2: Insert 2 AAA batteries (not included), making sure "+" and "-" are facing the correct direction.

Step 3: Once battery is installed, push battery cover closed.



### **⚠ WARNING:**

1. Battery must be disposed of properly. Do not short circuit or dispose of in the fire.
2. Keep batteries out of the reach of children.
3. Caution for ingestion.
4. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
5. Exhausted batteries are to be removed from the product.

### **⚠ WARNING:**

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.

Observe correct polarity (+ and -) when replacing batteries.

Do not store or carry batteries so that metal objects can contact exposed battery terminals.

When replacing battery, replace it with same or equivalent type.

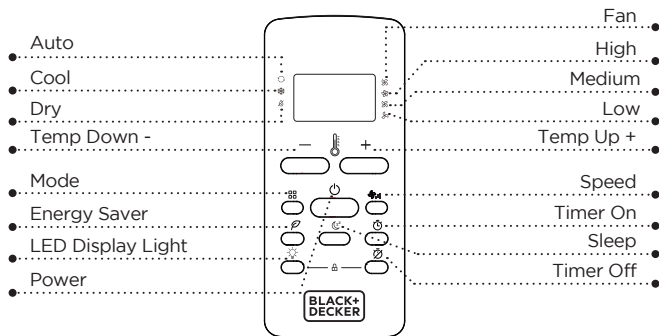
### **⚠ WARNING: DO NOT INGEST BATTERY; CHEMICAL BURN HAZARD**

This product contains a battery. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

- Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body seek immediate medical attention.
- If the coin cell battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If coin cell battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of an organic solvent and lithium salts.
- Do not incinerate or dispose of appliance together with household waste material. An appliance that has reached the end of its life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

# SET UP & USE

## REMOTE CONTROL



### LED DISPLAY LIGHT BUTTON

Press to illuminate the LED Display on the remote. Press again to Deactivate.

### POWER BUTTON

Operation starts when this button is pressed and stops when the button is pressed again.

### MODE BUTTON

Press this button to select the desired operation mode. COOL, DRY, AUTO or Fan.

### TEMP DOWN BUTTON

Push this button to decrease the indoor temperature setting.

### TEMP UP BUTTON

Push this button to increase the temperature setting.

### LOCATION OF THE REMOTE CONTROLLER:

Use the remote controller within a distance of 16 feet from the appliance, pointing it towards the receiver. Reception is confirmed by a beep.

### ⚠ CAUTION:

- The air conditioner will not operate if curtains, doors or other materials block the signals from the remote controller to the unit.
- Prevent any liquid from falling into the remote controller. Do not expose the remote controller to direct sunlight or heat.
- If the infrared signal receiver on the indoor unit is exposed to direct sunlight, the air conditioner may not function properly. Use curtains to prevent the sunlight from falling on the receiver.
- If other electrical appliances react to the remote controller, either move these appliances or consult your local dealer.

### TIMER ON/ TIMER OFF BUTTONS

Press **TIMER ON** to activate the auto start function.

Press **TIMER OFF** to activate the auto stop function.

### SPEED BUTTON

Used to select the desired fan speed.

### SLEEP BUTTON

Press this button to activate the Sleep mode. This function is available on COOL, or AUTO mode only and maintain the most comfortable temperature for you and save energy. For the detail, see sleep operation.

### ENERGY SAVER BUTTON

Press this button to activate the Energy Saving mode. Press button again to stop the function.

## SET UP & USE

### OPERATING INSTRUCTIONS

The unit can be controlled by the unit control alone or with the remote.

**NOTE:** The outline of the operation panel is based on typical model, the function is the same with your air conditioner while there may be some slight differences in appearance.

#### TO TURN UNIT ON OR OFF:

Press ON/OFF button to turn unit on or off.

**NOTE:** The unit will initiate automatically the Energy Saver function under Cool, Dry and Auto modes.

#### TO CHANGE TEMPERATURE SETTING:

Press UP/DOWN button to change temperature setting.

**NOTE:** Press or hold either UP or DOWN button until the desired temperature is shown on the display.

This temperature will be automatically maintained anywhere between 62°F (17°C) and 86°F (30°C). If you want the display to read the actual room temperature, see To Operate on Fan Only section.

#### SLEEP FEATURE:

Press Sleep button to initiate the sleep mode. In this mode the selected temperature will increase by 2°F/1 (or 2) °C 30 minutes after the mode is selected. The temperature will then increase (cooling) by another 2°F/1 (or 2) °C after an additional 30 minutes. This new temperature will be maintained for 6 or 7 hours before it returns to the originally selected temperature. This ends the Sleep mode and the unit will continue to operate as originally programmed. The Sleep mode program can be canceled at any time during operation by pressing the Sleep button again.

#### TO ADJUST FAN SPEEDS:

Press Fan button to select the Fan Speed in four steps-Auto, Low, Med or High. Each time the button is pressed, the fan speed mode is shifted.

#### CHECK FILTER FEATURE:

Press Check filter button to initiate this feature. This feature is a reminder to clean the Air Filter for more efficient operation. The LED(light) will illuminate after 250 hours of operation. To reset after leaning the filter, press the Check Filter button and the light will go off.

#### ENERGY SAVER FEATURE:

Press Energy saver button to initiate this function. This function is available on COOL, DRY, AUTO (only AUTO-COOLING and AUTO-FAN) modes. The fan will continue to run for 3 minutes after the compressor shuts off. The fan then cycles on for 2 minutes at 10 minute intervals until the room temperature is above the set temperature, at which time the compressor turns back on and Cooling Starts.

#### TO SELECT THE OPERATING MODE:

To choose operating mode, press Mode button. Each time you press the button, a mode is selected in a sequence that goes from Auto, Cool, Dry and Fan. The indicator light beside will be illuminated and remained on once the mode is selected.

The unit will initiate automatically the Energy Saver function under Cool, Dry, Auto (only Auto-Cooling and Auto-Fan) modes.

#### TO OPERATE ON COOL MODE:

Choose Cool Mode to set the cooling function. Use the Up and Down buttons to choose the desired temperature. When Cool Mode is selected, the fan speed can be adjusted by pressing the fan button.

## SET UP & USE

### TO OPERATE ON AUTO FEATURE:

- When you set the air conditioner in AUTO mode, it will automatically select cooling, or fan only operation depending on what temperature you have selected and the room temperature.
- The air conditioner will control room temperature automatically round the temperature point set by you.
- In this mode, the fan speed cannot be adjusted, it starts automatically at a speed according to the room temperature.

### TO OPERATE ON FAN ONLY:

- Use this function only when cooling is not desired, such as for room air circulation or to exhaust stale air. (Remember to open the vent during this function, but keep it closed during cooling for maximum cooling efficiency.) You can choose any fan speed you prefer.
- During this function, the display will show the actual room temperature, not the set temperature as in the cooling mode.
- In Fan only mode, the temperature is not adjusted.

### TO OPERATE ON DRY MODE:

In this mode, the air conditioner will generally operate in the form of a dehumidifier. Since the conditioned space is a closed or sealed area; some degree of cooling will continue. On Dry mode, the fan speed is controlled at Low automatically.

### TIMER: AUTO START/STOP FEATURE:

- Press Timer button, the TIMER ON or TIMER OFF indicator light illuminates. It indicates the Auto Start or Auto Stop program is initiated. For some units, keep pressing the Timer button will cancel the timer settings.
- Press or hold the UP or DOWN button to change the Auto time by 0.5 hours increments, up to 10 hours, then at 1 hour increments up to 24 hours. The control will count down the time remaining until start.

- The selected time will register in 5 seconds, and the system will automatically revert back to display the previous temperature setting or room temperature when the unit is on (when the unit is off, there is no display.)
- Turning the unit ON or OFF at any time or adjusting the timer setting to 0.0 will cancel the Auto Start/Stop timed program.

**DISPLAYS:** Shows the set temperature in "OC" or "OF" and the Auto-timer settings. While on Fan only mode, it shows the room temperature. If the room temperature is too high or low, it will display "HI" or "LO"

### ERROR CODES:

AS - Room temperature sensor error;  
 ES - Evaporator temperature sensor error or •;  
 HS -Electric heating sensor error (on some models);  
 CS -Condenser temperature sensor error (on some models);  
 OS -Outside temperature sensor error(on some models);  
 E7 -Unit malfunction(on some models).

**NOTE:** When error occurs, unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.

**NOTE:** If the unit breaks off unexpectedly due to the power failure, it will restart with the previous function setting automatically when the power resumes.

### ADDITIONAL THINGS YOU SHOULD KNOW

Now that you have mastered the operating procedure, here are more features in your control that you should become familiar with:

- The Cool circuit has an automatic 3 minutes time delayed start if the unit is turned off and on quickly. This prevents overheating of the compressor and possible circuit breaker tripping. The fan will continue to run during this time.
- The control is capable of displaying temperature in degrees Fahrenheit or degrees Celsius. To convert from one to the other, press and hold the Up and Down buttons at the same time for 3 seconds.

## CLEANING & CARE

### **⚠ DANGER**

1. Be sure to unplug the unit before cleaning or servicing.
2. Do not use gasoline, thinner or other chemicals to clean the unit.
3. Do not wash the unit directly under a tap or using a hose. It may cause electrical danger.
4. If the power cord is damaged, it should be repaired by an authorized technician.

### AIR FILTER CLEANING

**⚠ CAUTION:** Clean your air conditioner occasionally to keep it looking new. Be sure to unplug the unit before cleaning to prevent shock or fire hazards.

The air filter should be checked at least once a month to see if cleaning is necessary. Trapped particles in the filter can build up and cause an accumulation of frost on the cooling coils.

- Grasp the top of the filter and gently pull up and out.
- Wash the filter using dishwashing liquid and warm water. Rinse filter thoroughly. Gently shake excess water from the filter. Be sure the filter is thoroughly dry before replacing. Instead of washing, you may vacuum the filter clean.

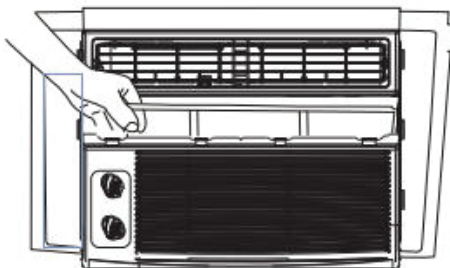
**NOTE:** Never use hot water over 104°F (40°C) to clean the air filter. Never attempt to operate the unit without the air filter.

### CABINET CLEANING

- Be sure to unplug the air conditioner to prevent shock or fire hazard. The cabinet and front may be dusted with an oil-free cloth or washed with a cloth dampened in a solution of warm water and mild liquid dishwashing detergent. Rinse thoroughly and wipe dry.
- Never use harsh cleaners, wax or polish on the cabinet front.
- Be sure to wring excess water from the cloth before wiping around the controls. Excess water in or around the controls may cause damage to the air conditioner.
- Plug in air conditioner.

### WINTER STORAGE

If you plan to store the air conditioner during the winter, remove it carefully from the window according to the installation instructions. Cover it with plastic or return it to the original carton.



## TROUBLESHOOTING & WARRANTY

### BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

IF THE AIR CONDITIONER FAILS TO OPERATE:

- A) Check to make sure that the air conditioner is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds and plug it in again securely.
- B) Check for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.

IF NONE OF THE ABOVE SOLVES THE PROBLEM, CONTACT A QUALIFIED TECHNICIAN. DO NOT TRY TO ADJUST OR REPAIR THE AIR CONDITIONER YOURSELF.

### CUSTOMER SERVICE

## IMPORTANT

### DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE

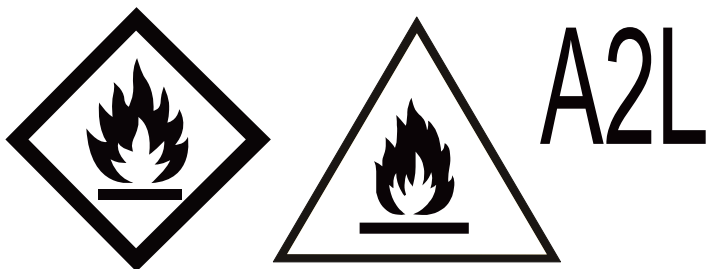
If you have a problem with this product, please contact the W. Appliance Customer Satisfaction Center at 844-299-0879.

**DATED PROOF OF PURCHASE, MODEL # AND SERIAL #  
REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE**

## TROUBLESHOOTING & WARRANTY




### **WARNING for using R32 refrigerant**

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommend by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Be aware that the refrigerants may not contain an odor.
- Appliance should be installed, operated and stored in a room with a floor area according to the amount of refrigerant to be charged. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself. When there are differences between the label and the manual on the Min. room area description, the description on label shall prevail.
- Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4m<sup>2</sup>. Appliance shall not be installed in an unventilated space, if that space is smaller than 4m<sup>2</sup>.
- No open fire or device like switch which may generate spark/arcing shall be around appliance to avoid causing ignition of the flammable refrigerant used. Please follow the instructions carefully when storing or maintaining the appliance to prevent mechanical damage from occurring.



### **CAUTION: Risk of fire flammable materi**

#### Explanation of symbols displayed on the unit

	<b>▲CAUTION</b>	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	<b>▲CAUTION</b>	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	<b>▲CAUTION</b>	This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.

# TROUBLESHOOTING & WARRANTY

## TROUBLESHOOTING

Troubleshoot your problem by using the chart below. If the air conditioner still does not work properly, contact BLACK+DECKER customer service center or the nearest authorized service center. Customers must never troubleshoot internal components.

TROUBLE	ANALYSIS
Air conditioner does not start	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wall plug disconnected. Push plug firmly into wall outlet.</li> <li>• House fuse blown or circuit breaker tripped. Replace fuse with time delay type or reset circuit breaker.</li> <li>• Plug Current Device Tripped. Press the RESET button.</li> <li>• Power is OFF. Turn power ON.</li> </ul>
Air from unit does not feel cold enough	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Room temperature below 62°F(17°C). Cooling may not occur until room temperature rises above 62°F(17°C).</li> <li>• Temperature sensing behind air filter element touching cold coil. Keep it from the cold coil.</li> <li>• Set to a Lower temperature.</li> <li>• Compressor stopped when changing modes. Wait for 3 minutes after set to the COOL mode.</li> </ul>
Air conditioner cooling, but room is too warm- ice forming on cooling coil behind decorative front.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Outdoor temperature below 64°F(18°C). To defrost the coil, set FAN ONLY mode.</li> <li>• Air filter may be dirty. Clean filter. Refer to Care and Cleaning section. To defrost, set to FAN ONLY mode.</li> <li>• Thermostat set too cold for night-time cooling. To defrost the coil, set to FAN ONLY mode. Then, set temperature to a Higher setting.</li> </ul>
Air conditioner cooling but room is too warm - No ice forming on cooling coil behind decorative front.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dirty air filter-air restricted. Clean air filter. Refer to Care and Cleaning section.</li> <li>• Temperature is set too low. Set the temperature to a higher setting. 1 is the MIN setting and 7 is the coldest MAX setting.</li> <li>• Air directional louvers positioned improperly. Position louvers for better air distribution.</li> <li>• Front of units is blocked by drapes, blinds, furniture, etc. - restricts air distribution.</li> <li>• Clear blockage in front of unit.</li> <li>• An open doors, windows, or register may allow cold air to escape. Close any doors, windows, or registers.</li> <li>• The room may be too warm. Allow additional time to remove "Stored heat" from walls, ceiling, floor and furniture.</li> </ul>
Air conditioner turns on and off rapidly	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dirty air filter-air restricted, Clean air filter.</li> <li>• Outside temperature extremely hot Set FAN speed to a Higher setting to bring air past cooling coils more frequently.</li> </ul>
Noise when unit is cooling	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Air movement sound. This is normal . If too loud, set to a slower FAN setting.</li> <li>• Window vibration - poor installation. Refer to installation instructions or check with installer.</li> </ul>
Water dripping INSIDE when unit is cooling.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Improper installation. Tilt air conditioner slightly to the outside to allow water drainage. Refer to installation instructions - check with installer.</li> </ul>
Water dripping OUTSIDE when unit is cooling.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unit removing large quantity of moisture from humid room. This is normal during excessively humid days.</li> </ul>
Room too cold	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperature is set too high. Set the temperature to a lower setting. 1 is the MIN setting and 7 is the coldest MAX setting.</li> </ul>

# TROUBLESHOOTING & WARRANTY

## LIMITED WARRANTY

Any repair, replacement, or warranty service, and all questions about this product should be directed to BLACK+DECKER at **844-299-0879** from the USA or Puerto Rico.

BLACK+DECKER warrants to the original purchaser that the product will be free from defects in material, parts and workmanship for the period designated for this product. The warranty commences the day the product is purchased and covers up to a period of **1 year (12 months) for labor/1 year (12 months) for parts (manufacturing defects only)**.

BLACK+DECKER agrees that it will, at its option, replace the defective product with either a new or remanufactured unit equivalent to your original purchase during the warranty period.

**Exclusions:** This warranty does not apply to the below:

1. If the appearance or exterior of the product has been damaged or defaced, altered or modified in design or construction.
2. If the product original serial number has been altered or removed or cannot be readily determined.
3. If there is damaged due to power line surge, user damage to the AC power cord or connection to improper voltage source.
4. If damage is due to general misuse, accidents or acts of God.
5. If repair attempts are done by unauthorized service agents, use of parts other than genuine parts or parts obtained from persons other than authorized service companies.
6. On units that have been transferred from the original owner.
7. On products that have been purchased as refurbished, like new, second-hand, in a "As-Is" or "Final Sale" terms.
8. To products used in a commercial or rental setting.
9. To products used in settings other than ordinary household use or used other than in accordance with the provided instructions.
10. To damages for service calls for improper installations.
11. Transportation and shipping costs associated with the replacement of the unit.
12. Service calls to instruct you how to use your product.
13. Service calls to repair or replace the house fuse, reset the circuit breaker or correct the wiring in the house.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CUSTOMER; BLACK+DECKER. SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THE WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitations of incidental or consequential damages, or limitations on how long the warranty lasts. In these cases the above exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

**Obtaining Service:** To obtain service, product literature, supplies or accessories please call **844-299-0879** to create a ticket for exchange/repair. Please make sure to provide the date of purchase, model number and a brief description of the problem. Our customer service representative will contact you or send detailed return instructions.

BLACK+DECKER does not warrant that the appliance will work properly in all environmental conditions, and makes no warranty and representation, either implied or expressed, with respect to the quality, performance, merchantability, or fitness for a particular purpose other than the purpose identified within this user's manual. BLACK+DECKER has made every effort to ensure that this user's manual is accurate and disclaims liability for any inaccuracies or omissions that may have occurred. Information in this user's manual is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of BLACK+DECKER. BLACK+DECKER reserves the right to make improvements to this user's manual and/or to the products described in this user's manual at any time without notice. If you find information in this manual that is incorrect, misleading, or incomplete, please contact us at **844-299-0879**.

W Appliance Co.  
1356 Broadway  
New York, NY 10018



BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, the BLACK & DECKER and BLACK+DECKER logos and product names are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license. All rights reserved.

Product in this box may differ slightly from that pictured. Does not affect function. Not all accessories shown in photography are included in this package.

Imported by W Appliance, Inc., 1356 Broadway, New York, NY 10018  
Customer Service: 844-299-0879

November 2024

Printed in China

# BLACK+<sup>®</sup> DECKER

## CLIMATISEUR DE FENÊTRE ÉLECTRONIQUE

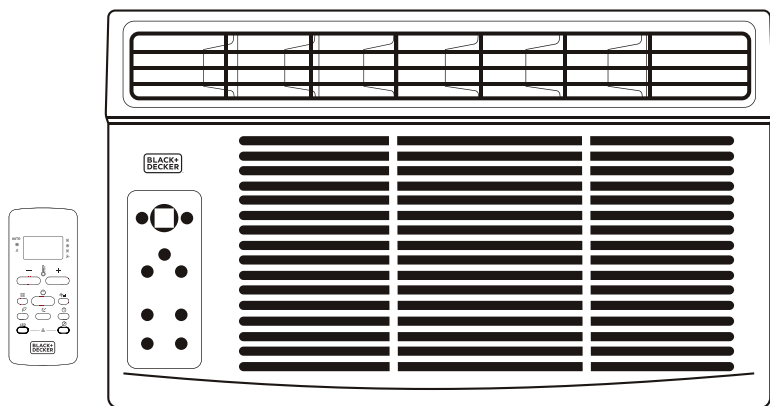
### NUMÉRO DE CATALOGUE

#### CATALOG NUMBER

BD06WT6    BD12WT6

BD08WT6    BD145WT6

BD10WT6



Merci d'avoir choisi BLACK+DECKER!

**VEUILLEZ LIRE AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR  
UNE RAISON QUELCONQUE.**

Si vous avez une question ou rencontrez un problème avec votre achat

BLACK+DECKER, allez sur [www.blackanddecker.com/instantanswers](http://www.blackanddecker.com/instantanswers)

Si vous ne trouvez pas la réponse ou n'avez pas accès à l'internet, appelez

au 844-299-0879 de 10 h 30 à 18 h 30 HNE du lundi au vendredi pour parler

avec un agent. Veuillez avoir le numéro de catalogue disponible lorsque vous appelez.

**GARDEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**



# TABLE DES MATIÈRES

## RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ

Consignes de sécurité importantes.....	29
Informations sur la batterie.....	30
Instructions de mise à la terre.....	31
Utilisation du cordon d'alimentation.....	32
Instructions de sécurité.....	33

## CONFIGURATION ET UTILISATION

Exigences de la fenêtre.....	34
Outils suggérés pour l'installation.....	34
Préparez la fenêtre.....	35
Préparer le climatiseur.....	35-39
Pièces et caractéristiques.....	40
Instructions pour la batterie.....	41
Télécommande.....	42
Mode d'emploi.....	43-44

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage du filtre à air.....	45
Entreposage hivernal.....	45

## DÉPANNAGE ET GARANTIE

Avant d'appeler du service.....	45
Service à la clientèle.....	46
Avertissement concernant l'utilisation du réfrigérant R32.....	47
Dépannage.....	48
Garantie limitée.....	49

# ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Nous vous remercions  
d'avoir acheté notre produit  
BLACK+DECKER. Ce manuel facile  
à utiliser vous guidera pour tirer le  
meilleur parti de votre climatiseur.

N'oubliez pas d'enregistrer les  
numéros de modèle et de série. Ils  
sont sur une étiquette à l'arrière.

Agrafez votre reçu dans votre manuel.  
Vous en aurez besoin pour obtenir du  
service de garantie.

---

Numéro de modèle

---

Numéro de série

---

Date d'achat

# INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ



## DANGER

**DANGER** - Risques immédiats qui **VONT** entraîner des blessures graves ou la mort



## AVERTISSEMENT

**AVERTISSEMENT** - Risques ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures graves ou la mort



## ATTENTION

**ATTENTION** - Risques ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures mineures

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



## AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les précautions de sécurité de base doivent être suivies, y compris les suivants:

1. Pour réduire les risques de blessures, lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
2. Le climatiseur doit être connecté à une prise électrique appropriée avec la bonne prise avec une alimentation électrique correcte.
3. Une mise à la terre correcte doit être assurée pour réduire le risque de choc électrique et d'incendie. **NE PAS COUPER OU ENLEVER LA BROCHE DE MISE À LA TERRE.** Si vous n'avez pas de prise électrique murale à trois broches faites installer la prise appropriée par un électricien certifié. La prise murale **DOIT** être correctement mise à la terre.
4. Ne faites pas fonctionner le climatiseur si le cordon d'alimentation est effiloché ou autrement endommagé. Évitez de l'utiliser s'il y a des fissures ou des dommages par abrasion sur la longueur, le connecteur ou si l'unité fonctionne mal ou est endommagée de quelque façon. Contactez un technicien agréé pour examen, réparation ou ajustement.
5. **N'UTILISEZ PAS D'ADAPTATEUR OU DE CORDON D'EXTENSION.**
6. Ne bloquez pas la circulation de l'air autour du climatiseur.
7. Débranchez toujours le climatiseur avant de le réparer ou de le déplacer.
8. N'installez pas et n'utilisez pas le climatiseur dans une zone où l'atmosphère contient des gaz combustibles ou lorsque l'atmosphère est huileuse ou sulfureuse. Évitez tout contact chimique avec votre climatiseur.
9. Ne placez aucun objet sur le dessus de l'unité.
10. N'utilisez pas le climatiseur à proximité d'une baignoire, d'une douche lavabo.
11. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) avec des capacités physiques sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et connaissances, à moins d'avoir reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'unité par une personne responsable de sa sécurité.
12. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'unité.
13. Si le **CORDON D'ALIMENTATION** est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou personnes qualifiés similaires afin d'éviter un danger.
14. Le climatiseur doit être installé conformément à la réglementation nationales de câblage.

**GARDEZ CES INSTRUCTIONS  
UTILISATION DOMESTIQUE  
UNIQUEMENT**

# INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

## MANIPULATION DES PILES ALCALINES

### **AVERTISSEMENT**

Lors de la manipulation de piles alcalines, des précautions de sécurité de base doivent être suivies, notamment les suivantes:

1. Si du liquide provenant de la batterie entre accidentellement en contact avec vos yeux, vous risquez de perdre la vue. Rincez-vous immédiatement les yeux avec de l'eau propre du robinet, puis consultez immédiatement un médecin.
2. Ne mettez pas la batterie au feu, ne l'exposez pas à la chaleur, ne la démontez pas et ne la modifiez pas. Si l'isolant ou la soupape de sûreté est endommagé, la batterie peut s'échapper du liquide, surchauffer ou exploser.
3. N'insérez pas la batterie avec les pôles inversés. Cela pourrait causer une anomalie ou un court-circuit et la batterie pourrait fuir, surchauffer ou exploser.
4. Gardez la batterie hors de la portée des enfants. Si la pile est avalée, contactez immédiatement un médecin.
5. Si du liquide alcalin pénètre dans votre bouche, rincez-vous la bouche avec de l'eau et contactez immédiatement un médecin.
6. Si le liquide alcalin entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, il peut vous brûler la peau.
7. Ne mélangez pas des piles neuves et anciennes ou des piles d'autres marques. Les différents attributs peuvent causer une fuite de liquide, une surchauffe ou une explosion de la batterie.
8. Cette batterie n'est pas conçue pour être rechargée. La recharge de cette batterie peut endommager l'isolation ou la structure interne et causer une fuite de liquide, une surchauffe ou une explosion de la batterie.
9. N'endommagez pas et ne retirez pas l'étiquette située à l'extérieur de la batterie. Cela pourrait causer un court-circuit de la batterie, une fuite de liquide, une surchauffe ou une explosion.
10. Ne laissez pas tomber, ne jetez pas et n'exposez pas la batterie à un impact extrême. Cela pourrait causer une fuite de liquide, une surchauffe ou une explosion de la batterie.
11. Ne changez pas la forme de la batterie. Si l'isolant ou la soupape de sûreté est endommagé, la batterie peut s'échapper du liquide, surchauffer ou exploser.
12. Retirez les piles immédiatement lorsqu'elles ont perdu toute leur puissance. Laisser les piles dans l'appareil pendant une longue période peut provoquer une fuite de liquide, une surchauffe ou une explosion des piles à cause du gaz généré par les piles.
13. Retirez les piles de l'appareil lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée. Les batteries peuvent fuir du liquide, surchauffer ou exploser à cause du gaz généré par les batteries.
14. N'appliquez pas de soudure directement sur les batteries. La chaleur peut causer une fuite de liquide, une surchauffe ou une explosion des piles.
15. Ne mouillez pas les piles. Ça pourrait faire surchauffer les piles.
16. Rangez les batteries dans un endroit à l'abri de la lumière directe du soleil, où la température et l'humidité ne sont pas élevées. Ne pas le faire pourrait causer une fuite de liquide, une surchauffe ou une explosion des piles. Cela peut aussi entraîner une diminution de la durée de vie et des performances des batteries.
17. Respectez les règlements du gouvernement local lors de la mise au rebut de ces batteries.
18. Ne mélangez JAMAIS des piles alcalines standard (carbone-zinc) rechargeables (nickel-cadmium) avec ce produit.

# INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

## INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

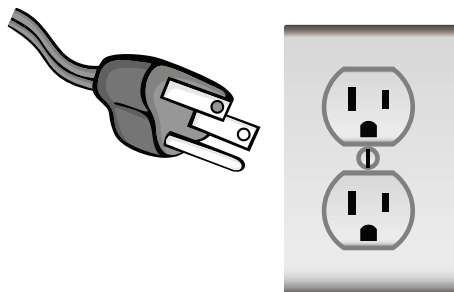
### EXIGENCES ÉLECTRIQUES

En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance au courant électrique pour réduire le risque de choc électrique. L'appareil doit être connecté à un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre de l'équipement et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

**⚠ DANGER** - La mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de choc électrique. Le conducteur avec isolation ayant une surface extérieure verte avec ou sans rayures jaunes est le conducteur de mise à la terre de l'équipement. Si la réparation ou le remplacement du cordon ou de la fiche est nécessaire, ne connectez pas le conducteur de mise à la terre de l'équipement à une borne sous tension. Vérifiez auprès d'un électricien qualifié ou technicien de maintenance si les instructions de mise à la terre ne sont pas compris, ou en cas de doute quant à savoir si l'unité est correctement mis à la terre. Ne modifiez pas la fiche connectée à l'unité – si elle n'entre pas dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

POUR APPAREILS MIS À LA TERRE, CONNECTÉS PAR CORDON MOINS DE 15A ET CONÇU POUR UNE UTILISATION SUR UN CIRCUIT D'ALIMENTATION 120V

L'appareil doit être utilisé sur un circuit nominal de 120V et doit être connecté à une prise mise à la terre qui ressemble à celle illustrée ci-dessous. L'utilisation d'un adaptateur temporaire n'est pas recommandée.



# INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

## CORDON D'ALIMENTATION ET FICHE DCFI

Ce climatiseur est équipé d'un cordon d'alimentation DCFI (Détection De Courant De Fuite Et Interruption) requis par UL. Ce cordon d'alimentation contient une électronique de pointe qui détecte le courant de fuite. Si le cordon est endommagé et une fuite se produit, l'alimentation sera coupée de l'unité.

Les boutons de test et de réinitialisation sur la prise DCFI sont utilisés pour vérifier si la prise fonctionne correctement.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Testez la DCFI avant chaque utilisation.

Pour tester la prise:

1. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise à 3 broches mise à la terre.
2. Appuyez sur RESET (sur certains appareils, un voyant vert s'allumera).
3. Appuyez sur le bouton TEST, le circuit doit se déclencher et couper toute alimentation en air (sur certaines unités, la lumière verte peut s'éteindre).
4. Appuyez sur le bouton RESET pour l'utiliser. Vous entendrez un clic et le climatiseur est prêt à être utilisé.
5. Le cordon d'alimentation doit être remplacé s'il ne se déclenche pas lorsque le bouton TEST est enfoncée et l'unité ne se réinitialise pas.

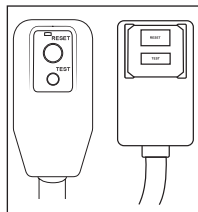
### REMARQUES:

- Le bouton RESET doit être engagé pour une utilisation correcte.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation comme interrupteur MARCHÉ/ARRÊT. Le cordon d'alimentation est conçu comme un dispositif de protection.

**⚠ ATTENTION:** Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un nouveau cordon d'alimentation.

- Le cordon d'alimentation ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Ouvrir le boîtier inviolable annule toutes les réclamations de garantie et de performance.

**REMARQUE:** Le cordon d'alimentation et la fiche de votre appareil peuvent différer de ceux illustrés.



**⚠ AVERTISSEMENT - RISQUE D'INCENDIE**

Il est important que la fiche s'insère bien dans la prise murale.

Si la fiche ne s'insère pas correctement et semble lâche, elle ne doit pas être utilisée.

Faites remplacer la prise par un électricien agréé.

# INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

## AVERTISSEMENT

### DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

Pour éviter des blessures à l'utilisateur ou à d'autres personnes et des dommages matériels, les instructions suivantes doivent être suivies. Un fonctionnement incorrect dû au non-respect des instructions peut provoquer des blessures ou des dommages.

FAITES TOUJOURS CECI	NE JAMAIS FAIRE CECI	ÉCONOMIE D'ÉNERGIE
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Votre climatiseur devrait être utilisé de manière à être protégé contre l'humidité, par exemple condensation, eau éclaboussé, etc. Ne placez pas ou rangez votre climatiseur où il peut tomber ou être tiré dans l'eau ou tout autre liquide. Débranchez immédiatement.</li> <li>• Transportez toujours votre climatiseur en position verticale et posez-le sur une surface stable et plane pendant l'utilisation.</li> <li>• Éteignez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé.</li> <li>• Contactez toujours une personne qualifiée pour effectuer les réparations. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien qualifié.</li> <li>• Gardez un chemin d'air tout autour de l'unité d'au moins 12 pouces des murs, meubles et rideaux.</li> <li>• Si le climatiseur est renversé pendant l'utilisation, éteignez l'unité et débranchez de l'alimentation immédiatement.</li> <li>• Utilisez toujours le commutateur sur le panneau de commande pour démarrer ou éteindre l'unité.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne faites pas fonctionner votre climatiseur dans une pièce humide comme une salle de bain ou une buanderie.</li> <li>• Ne touchez pas l'unité avec les mains mouillées ou humides ou pieds nus.</li> <li>• N'appuyez pas sur les boutons du panneau de commande avec autre chose que vos doigts.</li> <li>• Ne retirez aucun couvertures. N'utilisez jamais cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé ou est endommagé.</li> <li>• N'utilisez jamais la fiche pour démarrer et arrêter l'unité.</li> <li>• Ne pas couvrir ni obstruer les grilles d'entrée ou de sortie.</li> <li>• N'utilisez pas de produits chimiques dangereux pour nettoyer ou entrer en contact avec l'unité. N'utilisez pas l'unité en présence de vapeur comme de l'alcool, insecticides, essence, etc.</li> <li>• Ne laissez pas les enfants opérer l'unité sans surveillance.</li> <li>• N'utilisez pas ce produit pour des fonctions autres que celles décrit dans ce manuel instructions.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez l'unité dans la taille de pièce recommandée.               <ul style="list-style-type: none"> <li>6,000 BTU jusqu'à 250 pieds carrés</li> <li>8,000 BTU jusqu'à 350 pieds carrés</li> <li>10,000 BTU jusqu'à 450 pieds carrés</li> <li>12,000 BTU jusqu'à 550 pieds carrés</li> <li>14,300 BTU jusqu'à 700 pieds carrés</li> </ul> </li> <li>• Localisez l'unité où les meubles ne peuvent pas obstruer le flux d'air.</li> <li>• Gardez les stores / rideaux tiré.</li> <li>• Nettoyez les filtres.</li> <li>• Gardez les portes et les fenêtres fermé pour garder l'air frais dedans et l'air chaud dehors.</li> </ul>

# CONFIGURATION ET UTILISATION

**REMARQUE:** Toutes les illustrations de ce manuel sont uniquement à des fins d'explication. Le climatiseur que vous possédez peut être légèrement différent.

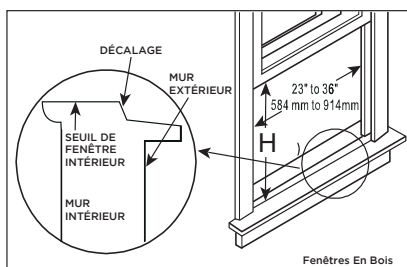
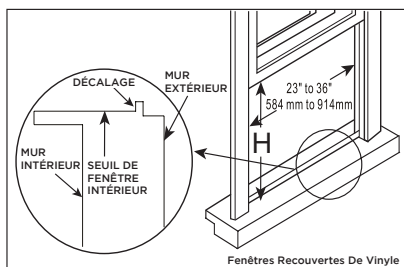
## EXIGENCES DE LA FENÊTRE:

Votre climatiseur est conçu pour être installé dans des fenêtres à guillotine double standard avec une largeur d'ouverture de 23 à 36 pouces.

Largeur d'ouverture de la fenêtre **BD06WT6**: 23" (584 mamans) à 33,5" (851 mamans), hauteur de la fenêtre: 13" (330 mamans);

**BD08WT6** Largeur d'ouverture de fenêtre: 24" (609 mm) à 35" (889 mm), hauteur de la fenêtre: 14,5" (368 mm);






**BD10WT6, BD12WT6, BD145WT6** Largeur d'ouverture de fenêtre: 26 po (660 mm) à 36 po 914 mm), hauteur: 16 po (406 mm).



## ⚠️ AVERTISSEMENT

- Ne coupez ou ne retirez en aucun cas la troisième broche (de terre) du cordon d'alimentation.
- Ne changez pas la fiche du cordon d'alimentation du climatiseur.
- Le câblage en aluminium de la maison peut présenter des problèmes particuliers - consultez un électricien qualifié.
- Lors de la manipulation de l'unité, veillez à éviter les coupures dues aux bords métalliques tranchants et aux ailettes en aluminium sur les serpentins avant et arrière.

## OUTILS SUGGÉRÉS POUR L'INSTALLATION (Non inclus)

- Tournevis (Phillip et Plat) 
- Niveau 
- Crayon 
- Règle ou ruban à mesurer 
- Ciseaux ou couteau 

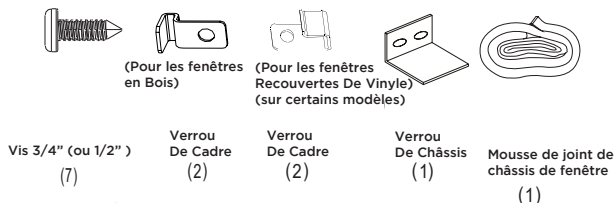
**REMARQUE:** Gardez le Carton et les Instructions d'Installation pour référence ultérieure. Le carton est le meilleur façon de ranger l'unité pendant l'hiver ou lorsqu'il n'est pas utilisé.

# CONFIGURATION ET UTILISATION

## PRÉPAREZ LA FENÊTRE

Le châssis inférieur doit s'ouvrir suffisamment pour permettre une ouverture verticale claire de 13 pouces (330 mm). Les volets latérales et à l'arrière du climatiseur doivent avoir un espace d'air libre pour permettre une circulation d'air suffisante à travers le condenseur, pour l'évacuation de la chaleur. L'arrière de l'unité doit être à l'extérieur, pas à l'intérieur d'un bâtiment ou garage.

### LE MATÉRIEL DE MONTAGE



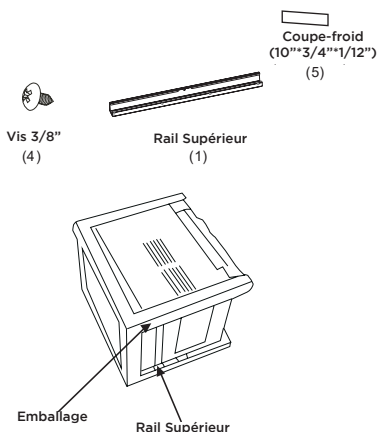
## PRÉPAREZ LE CLIMATISEUR

A: Retirez le climatiseur du carton et placez-le sur une surface plane. Utilisez 2 personnes pour soulever.

B: Retirez le rail supérieur et le matériel d'emballage comme le montre la Fig. A.

### MATÉRIEL DU RAIL SUPÉRIEUR

Fig. A

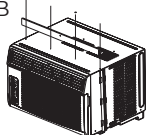


Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions: 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et 2) Cet appareil doit accepter toutes interférences reçues, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable. Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes: a) Réorientez ou déplacez l'antenne de réception. b) Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur. c) Connectez l'équipement à une prise différente de celle sur laquelle le récepteur est connecté. d) Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

# CONFIGURATION ET UTILISATION

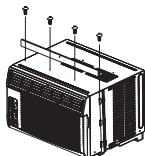
- C. Alignez les trous du rail supérieur avec ceux du haut de l'unité comme indiqué sur la Fig. B

Fig. B



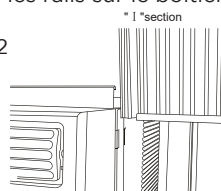
- D. Fixez le rail supérieur à l'unité avec les Vis 3/8 comme indiqué sur la Fig. C.

Fig. C



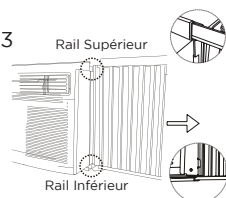
- B. Faites glisser la section "I" de l'extrémité libre du panneau directement dans le boîtier comme illustré à la Fig. 2. Faites glisser le panneau vers le bas. Assurez-vous de laisser suffisamment d'espace pour glisser le haut et le bas du cadre dans les rails sur le boîtier.

Fig. 2



- C. Une fois que le panneau a été installé sur le côté du boîtier, assurez-vous qu'il repose fermement à l'intérieur du profilé du chenal en faisant de légers ajustements. Faites glisser les extrémités supérieure et inférieure du cadre dans les rails supérieur et inférieur du boîtier. Fig. 3.

Fig. 3



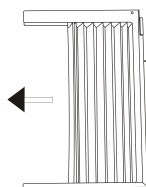
## INSTALLEZ LES PANNEAUX ACCORDÉON

**REMARQUE:** Le rail supérieur et les Panneaux Coulissants de chaque côté sont décalés pour fournir le pas approprié à l'arrière de (5/16).

Ceci est nécessaire pour une utilisation et un drainage appropriés de l'eau condensée. Si vous n'utilisez pas les panneaux latéraux pour une raison quelconque, ce pas vers l'arrière doit être maintenu.

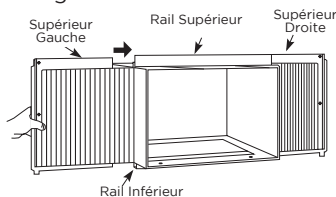
- A. Placez l'unité sur le sol, un banc ou une table. Tenez le Panneau Accordéon d'une main et tirez doucement le centre vers l'arrière pour libérer l'extrémité ouverte. Voir la Fig.1

Fig. 1



- D. Faites glisser le panneau à fond et répez de l'autre côté.

Fig. 4



**REMARQUE:** Si la contre-fenêtre bloque le climatiseur, voir Fig. 11.

# CONFIGURATION ET UTILISATION

## SÉCURISEZ LES PANNEAUX ACCORDÉON

A. À l'aide de 2 personnes, gardez une prise ferme sur le climatiseur, placez soigneusement l'unité dans l'ouverture de la fenêtre de sorte que le bas du cadre du climatiseur est contre le rebord de la fenêtre (Fig.5A et Fig. 5B). Fermez soigneusement la fenêtre derrière le rail supérieur de l'unité.

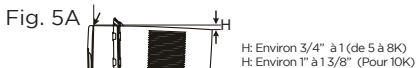
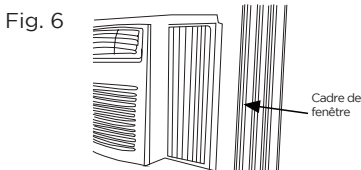


Fig. 5B Mesurez à partir du bord du boîtier



**REMARQUE:** Vérifiez que le climatiseur est incliné vers l'arrière autour de H (Fig. 5A et Fig. 5B) (incliné d'environ 30 à 40 vers le bas vers l'extérieur). Après une installation correcte, le condensat ne doit pas vidanger du trou de vidange de trop-plein pendant l'utilisation normale, corrigez la pente dans le cas contraire.

B. Étendez les panneaux latéraux contre le cadre de la fenêtre (Fig.6).



## INSTALLEZ LA BRAQUETTE DE SUPPORT

A. Placez le verrou du cadre entre extension du cadre et le rebord de la fenêtre comme illustré (Fig. 7A pour les fenêtres en Bois), (Fig. 7B pour les fenêtres Recouvertes De Vinyle).

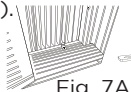


Fig. 7A

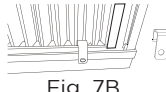


Fig. 7B

## ENFONCEZ LES VIS DE VERROUILLAGE

### POUR LES FENÊTRES EN BOIS:

Enfoncez les vis de verrouillage 1/2 (12.7 mm) à travers les trous du cadre et dans le seuil (Fig. 8A).

**REMARQUE:** Pour éviter que le seuil de la fenêtre ne se fende, percez des trous pilotes de 1/8 (3 mm) avant de visser les vis. Enfoncez les vis de verrouillage 1/2 (12.7 mm) à travers les trous du cadre dans le châssis de la fenêtre (Fig. 8B).

### POUR LES FENÊTRES VINYLES:

Enfoncez les vis de verrouillage 1/2 (12.7 mm) à travers les trous du cadre et dans le châssis de la fenêtre (Fig.8B).

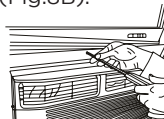


Fig. 8A

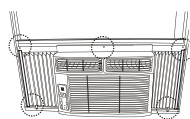
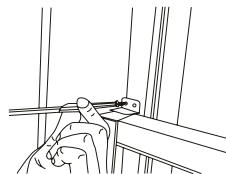


Fig. 8B

**REMARQUE:** Avant de visser les vis, utilisez une perceuse pour percer 5 trous à travers les trous dans le verrou de cadre et les extensions de cadre dans le châssis des fenêtres comme indiqué (Fig. 8B).

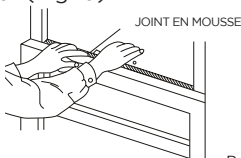
C. Pour fixer le châssis inférieur en place, fixez le verrou de châssis à angle droit avec une vis de 3/4\" (19 mm) ou 1/2\" (12.7 mm) comme illustré (Fig.9).

Fig. 9



D. Coupez la mousse du joint de châssis de fenêtre et insérez-la dans l'espace entre les châssis supérieur et inférieur (Fig.10).

Fig. 10



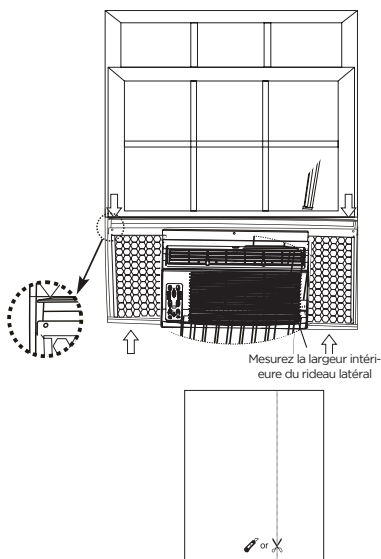
# CONFIGURATION ET UTILISATION

## INSTALLEZ LE COUPE-FROID

(s'applique uniquement aux modèles Energy star)

Afin de minimiser les fuites d'air entre le climatiseur de la pièce et l'ouverture de la fenêtre, coupez le coupe-froid avec une longueur appropriée, décollez le papier de protection et bouchez les espaces si nécessaire (Fig.11).

Fig. 11



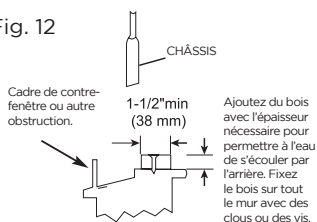
## SI LE CLIMATISEUR EST BLOQUÉ PAR LA CONTRE-FENÊTRE

Ajoutez du bois comme indiqué à la Fig.12 ou retirez la contre-fenêtre avant d'installer le climatiseur. Si le Cadre de la Contre-Fenêtre doit rester, assurez-vous que les trous de drainage ou les fentes ne sont pas calfeutrés ou peints fermés. L'Eau De Pluie ou la Condensation Accumulée doivent pouvoir s'écouler.

## ENLEVER LE CLIMATISEUR DE LA FENÊTRE

Éteignez le climatiseur et débranchez le cordon d'alimentation. Retirez le joint de châssis entre les fenêtres et dévissez le verrou de sécurité du châssis. Enlevez les vis installées à travers le cadre et le verrou du cadre. Avec 2 personnes, en gardant une prise ferme sur le climatiseur, soulevez le châssis et retirez-le soigneusement. Veillez à ne pas renverser l'eau restante en soulevant l'unité de la fenêtre. Rangez les pièces AVEC le climatiseur.

Fig. 12



# CONFIGURATION ET UTILISATION

## CARACTÉRISTIQUES DU CLIMATISEUR

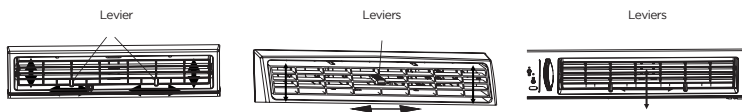
**⚠ ATTENTION:** Pour réduire le risque d'incendie, choc électrique, ou blessures aux personnes, lisez les INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES avant d'utiliser cet appareil.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Veuillez toujours attendre 3 minutes lorsque vous éteignez puis rallumez l'appareil, et en passant de cool à fan et de nouveau à cool. Ceci empêche le compresseur de surchauffer et le déclenchement possible du disjoncteur.

### Pour faire fonctionner le climatiseur, suivez ces étapes:

1. Réglez le thermostat sur le nombre le plus élevé (le plus froid ou réglage le plus frais).
2. Réglez la commande de sélection sur le réglage COOL le plus haut.
3. Ajustez le volet pour un flux d'air confortable (Volets Directionnels d'Air).
4. Une fois la pièce s'est refroidie, ajustez le thermostat au réglage que vous trouvez le plus confortable.
5. Assurez-vous que le flux d'air à l'intérieur et à l'extérieur n'est pas obstrué par quoi que ce soit.

### VOLETS DIRECTIONNELS D'AIR



Les volets vous permettront de diriger le flux d'air vers le Haut ou le Bas (sur certains modèles) et Gauche ou Droite dans toute la pièce au besoin. Faites pivoter les volets horizontaux jusqu'à ce que la direction Haut/Bas souhaité soit obtenue. Déplacez le(s) Levier(s) d'un côté à l'autre jusqu'à la direction Gauche/Droite désirée soit obtenue.

### CONTRÔLE DE L'ÉVENT D'AIR FRAIS (MODELS: BD10WT6, BD12WT6, BD145WT6)

Fig.A (ÉVENT FERMÉ)

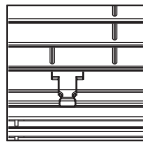
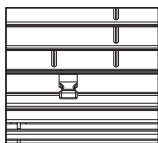
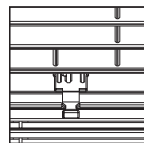


Fig.B (ÉVENT OUVERT)

Fig.C (VENTILATION ET ÉCHAPPEMENT OUVERTS)

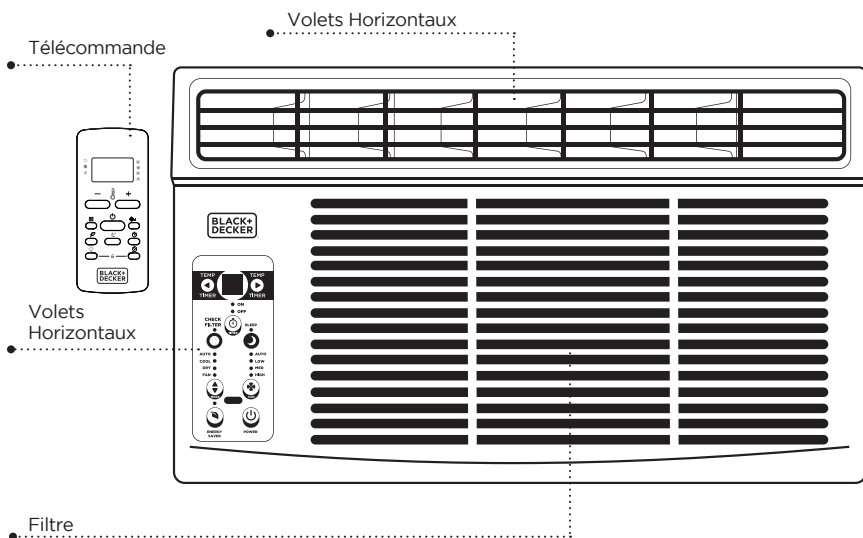


L'Évent d'Air Frais permet au climatiseur de:

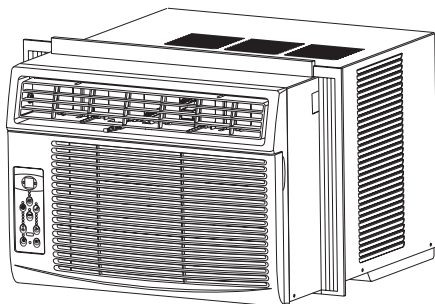
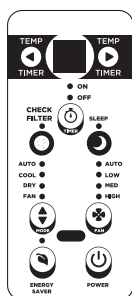
1. Recirculer l'air intérieur - Évent Fermé (Voir Fig. A)
2. Aspirer de l'air frais dans la pièce - Évent Ouvert (voir Fig. B)
3. Échanger l'air de la pièce et aspirer l'air frais dans la pièce - Évent et Évacuation Ouverts (voir Fig.C)

# CONFIGURATION ET UTILISATION

## PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



Panneau De Commande



# CONFIGURATION ET UTILISATION

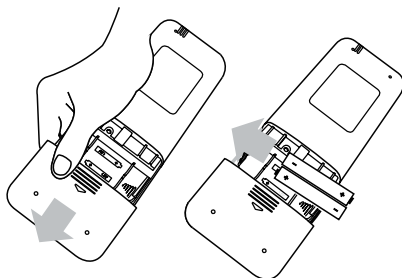
## INSTRUCTIONS RELATIVES À LA PILE

Pile Non Incluse

Étape 1: Appuyez sur le bouton à côté du couvercle de la batterie pour libérer le couvercle de la batterie.

Étape 2: Insérez 2 piles AAA (non incluses) et assurez - vous que "+" et "-" sont orientés dans la bonne direction.

Étape 3: Après l'installation de la batterie, poussez le couvercle de la batterie.



### ⚠ AVERTISSEMENT:

1. La pile doit être éliminée correctement. Ne pas court-circuiter et ne pas jeter au feu.
2. Gardez les piles hors de la portée des enfants.
3. Attention à l'ingestion.
4. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
5. Les piles épuisées doivent être retirées du produit.

### ⚠ AVERTISSEMENT:

- Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement.
- Respectez la polarité (+ et -) lors du remplacement des piles.
- Ne rangez pas et ne transportez pas les piles de manière à ce que des objets métalliques puissent entrer en contact avec les bornes de pile exposées.
- Lors du remplacement de la pile, remplacez-la par un type identique ou équivalent.

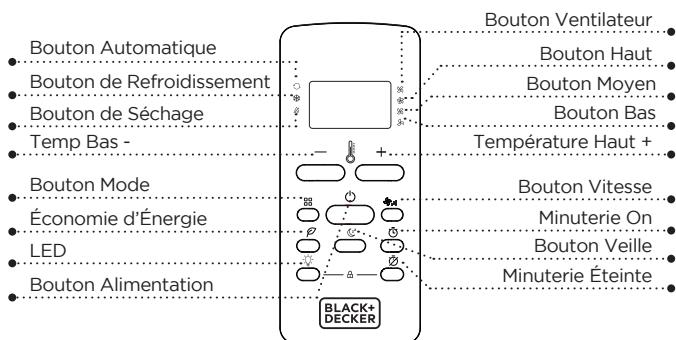
### ⚠ AVERTISSEMENT: NE PAS INGÉRER LA PILE; RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE

Ce produit contient une pile. Si la pile est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et entraîner la mort.

- Gardez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants. Si le compartiment à piles ne se ferme pas en toute sécurité, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le hors de la portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps consultez immédiatement un médecin.
- Si le contenu de la pile bouton entre en contact avec la peau, lavez immédiatement la zone avec du savon doux et de l'eau. Si du liquide de la pile bouton pénètre dans les yeux, rincez l'oeil ouvert à l'eau pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si des soins médicaux sont nécessaires, l'électrolyte de pile est composé d'un solvant organique et de sels de lithium.
- Ne pas incinérer ni jeter l'appareil avec les déchets ménagers.  
Un appareil qui a atteint la fin de sa vie doit être collecté séparément et renvoyé vers une installation de recyclage respectueuse de l'environnement.

# CONFIGURATION ET UTILISATION

## TÉLÉCOMMANDE



### BOUTON LED

Appuyez pour éclairer l'affichage LED sur la télécommande. Appuyez à nouveau pour désactiver.

### BOUTON ALIMENTATION

L'opération démarre lorsque ce bouton est appuyé et s'arrête lorsque le bouton est appuyé à nouveau.

### BOUTON MODE

Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le mode de fonctionnement. Refroidissement, séchage, automatique ou ventilateur.

### BOUTON TEMP DOWN

Appuyez sur ce bouton pour diminuer le réglage de la température.

### BOUTON TEMP UP

Appuyez sur ce bouton pour augmenter le réglage de la température.

### BOUTON MARCHÉ / ARRÊT DU MINUTEUR

Appuyez sur le minuteur pour activer la fonction de démarrage automatique. Appuyez sur Timer off pour activer la fonction d'arrêt automatique.

### BOUTON DE VITESSE

Utilisé pour sélectionner la vitesse de ventilation voulue.

### BOUTON VEILLE

Appuyez sur ce bouton pour activer le mode Veille. Cette fonction est disponible sur COOL, ou AUTO uniquement et maintient la température la plus confortable pour vous et économise l'énergie. Pour le détail, voir opération veille.

### BOUTON D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Appuyez sur ce bouton pour activer le ode d'Économie d'Énergie Appuyez sur le bouton à nouveau pour arrêter la fonction.

### EMPLACEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE:

Utilisez la télécommande dans une distance de 16 pieds de l'appareil, en la pointant vers le récepteur. La réception est confirmée par un bip.

### ⚠ MISE EN GARDE:

- Le climatiseur ne fonctionnera pas si des rideaux, des portes ou d'autres matériaux bloquent les signaux de la télécommande vers l'unité.
- Empêchez tout liquide de tomber dans la télécommande. N'exposez pas la télécommande à la lumière directe du soleil ou à la chaleur.
- Si le récepteur de signal infrarouge de l'unité intérieure est exposé à la lumière directe du soleil, le climatiseur peut ne pas fonctionner correctement. Utilisez des rideaux pour empêcher la lumière du soleil de tomber sur le récepteur.
- Si d'autres appareils électriques réagissent à la télécommande, déplacez ces appareils ou consultez votre marchand local.

# CONFIGURATION ET UTILISATION

## MODE D'EMPLOI

L'unité peut être contrôlée par le contrôle de l'unité seul ou avec la télécommande.

**REMARQUE:** le contour du panneau de commande est basé sur un modèle typique, la fonction est la même avec votre climatiseur alors qu'il peut y en avoir légères différences dans l'apparence.

## POUR ALLUMER OU ÉTEINDRE L'APPAREIL:

Appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT pour allumer ou éteindre l'appareil.

**REMARQUE:** l'appareil démarre automatiquement la fonction Économie d'Énergie dans les modes Cool, Sec et Auto.

## POUR CHANGER LE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE:

Appuyez sur le bouton HAUT/BAS pour changer le réglage de la température.

**REMARQUE:** maintenez enfoncée la touche UP ou DOWN jusqu'à ce que la température désirée s'affiche à l'écran. Cette température sera automatiquement maintenu n'importe où entre 62°F (17°C) et 86°F (30°C). Si vous voulez que l'affichage montre la température ambiante réelle, voir la section Pour Faire Fonctionner Le Ventilateur Uniquement.

## FONCTION VEILLE:

Appuyez sur le bouton Veille pour lancer la mode veille. Dans cette mode, la température sélectionnée augmentera de 2°F/1 (ou 2)°C 30 minutes après la sélection de la mode. La température augmentera alors (refroidissement) de 2 autres °F/1 (ou 2)°C après 30 minutes supplémentaires. Cette nouvelle température sera maintenue pendant 6 ou 7 heures avant de revenir à la sélection de température d'origine. Ceci met fin à la mode veille et l'unité continuera à fonctionner comme Initialement programmé. Le programme de mode veille peut être annulé à tout moment pendant le fonctionnement en appuyant sur le bouton Veille à nouveau.

## POUR AJUSTER LES VITESSES DES VENTILATEURS:

Appuyez sur le bouton du ventilateur pour sélectionner la vitesse du ventilateur en quatre étapes: auto, basse, moyenne ou haute. Chaque fois que le bouton est pressé, le mode vitesse du ventilateur est décalé.

## FONCTION DU FILTRE:

Appuyez sur le bouton du filtre de contrôle pour lancer cette fonction. Cette fonctionnalité est un rappel pour nettoyer le filtre à Air pour un fonctionnement plus efficace. La LED (lumière) s'allumera après 250 heures de fonctionnement. Pour réinitialiser après avoir appuyé sur le filtre, appuyez sur le bouton de contrôle du filtre et la lumière s'éteint.

## DOSSIER ÉCONOMIE D'ÉNERGIE:

Appuyez sur le bouton économie d'énergie pour démarrer cette fonction. Cette fonction est disponible en mode froid, sec, automatique (seulement auto-refroidissement et auto-ventilateur). Le ventilateur continue à fonctionner pendant 3 minutes après l'arrêt du compresseur, puis il tourne pendant 2 minutes à intervalles de 10 minutes jusqu'à ce que la température ambiante soit supérieure à la température fixée, moment auquel le compresseur se rallume et le refroidissement commence.

## POUR SÉLECTIONNER LE MODE D'EXPLOITATION:

Pour choisir le mode d'exploitation, appuyez sur le bouton mode. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, un mode est sélectionné dans une séquence qui va de automatique, Cool, sec et ventilateur. Le voyant indicateur à côté sera éclairé et restera allumé une fois le mode sélectionné.

L'unité démarrera automatiquement la fonction économiseur d'énergie en mode froid, sec, automatique (seulement le refroidissement automatique et le ventilateur automatique).

## POUR FONCTIONNER EN MODE COOL:

Choisissez le Mode Cool pour régler la fonction de refroidissement. Utilisez les boutons haut et bas pour choisir la température désirée. Lorsque le Mode Cool est sélectionné, la vitesse du ventilateur peut être ajustée en appuyant sur le bouton du ventilateur.

# CONFIGURATION ET UTILISATION

## POUR FONCTIONNER SUR LA FONCTION AUTO:

- Lorsque vous réglez le climatiseur en mode AUTO, il sélectionnera automatiquement refroidissement, ou fonctionnement avec ventilateur uniquement selon quelle température vous avez sélectionné et la température ambiante.
- Le climatiseur contrôlera température de la pièce autour du point de température défini par vous.
- Dans cette mode, la vitesse du ventilateur ne peut être ajustée, elle démarre automatiquement à une vitesse selon la température de la pièce.

## POUR FONCTIONNER UNIQUEMENT SUR LE VENTILATEUR:

- Utilisez cette fonction uniquement quand un refroidissement n'est pas voulue, comme pour la circulation de l'air ambiante ou pour évacuer l'air vicié. (N'oubliez pas d'ouvrir l'évent pendant cette fonction, mais gardez-la fermée pendant le refroidissement pour une efficacité de refroidissement maximale.) Vous pouvez choisir la vitesse du ventilateur que vous préférez.
- Pendant cette fonction, l'écran affichera la température ambiante réelle, pas la température réglée comme en mode refroidissement.
- En mode Ventilateur uniquement, la température n'est pas ajustée.

## POUR FONCTIONNER EN MODE SEC:

Dans ce mode, le climatiseur fonctionnera généralement sous la forme d'un déshumidificateur. Puisque l'espace conditionné est une zone fermée ou scellée; un certain degré de refroidissement se poursuivra. En mode Sec, la vitesse du ventilateur est contrôlée automatiquement à Bas.

## MINUTERIE: FONCTION DE DÉMARRAGE/ ARRÊT AUTO:

- Appuyez sur la touche Timer, le voyant TIMER ON ou TIMER OFF s'allume. Il indique que le programme Démarrage Automatique ou Arrêt Automatique est lancé. Pour certaines unités, continuer d'appuyer sur le bouton Minuterie annulera les réglages de la minuterie.
- Appuyez ou maintenez enfoncé le bouton HAUT ou BAS pour changer l'heure Automatique en incréments de 0.5 heure, jusqu'à 10 heures, puis à Incréments de 1 heure jusqu'à 24 heures. Le contrôle décompte le temps restant jusqu'au début.

- L'heure sélectionnée s'enregistrera dans 5 secondes, et le système revient automatiquement pour afficher le réglage de température ou température de pièce précédent lorsque l'unité est allumée (lorsque l'appareil est éteint, il n'y a pas d'affichage.)

- Allumer ou éteindre l'appareil à tout moment ou en ajustant le réglage de la minuterie à 0.0 annulera le Démarrage/ Arrêt Automatique chronométré.

**AFFICHAGES:** Affiche la température réglée dans "OC" ou "OF" et les réglages de la Minuterie Automatique.

En mode Ventilateur uniquement, il montre la température de la pièce. Si la température ambiante est trop haute ou basse, elle affichera "HI" ou "LO"

## CODES D'ERREUR:

AS - Erreur du capteur de température ambiante

ES - Erreur du capteur de température de l'évaporateur ou •

HS - Erreur du capteur de chauffage électrique (sur certains modèles)

CS - Erreur du capteur de température du condenseur (sur certains modèles);

OS - Erreur du capteur de température extérieur (sur certains modèles)

E7 -Mauvais fonctionnement de l'unité (sur certains modèles).

**REMARQUE:** En cas d'erreur, débranchez l'appareil et rebranchez-le. Si l'erreur se répète, appelez le service.

**REMARQUE:** si l'unité s'éteint de manière inattendue due à la panne de courant, elle redémarrera automatiquement avec le réglage de la fonction précédente lorsque le courant reprend.

## CHOSÉS SUPPLÉMENTAIRES VOUS DEVEZ SAVOIR

Maintenant que vous maîtrisez la procédure de fonctionnement, voici plus de fonctionnalités sous votre contrôle que vous devez vous familiariser avec:

- Le circuit Cool a un démarrage différé automatique de 3 minutes si l'unité est éteinte et rallumée rapidement. Ceci empêche la surchauffe du compresseur et l'éventuel déclenchement du disjoncteur. Le ventilateur continuera à fonctionner pendant ce temps.
- Le contrôle est capable d'afficher la température en degrés Fahrenheit ou degrés Celsius. Pour passer de l'un à l'autre, appuyez sur et maintenez les boutons Haut et Bas en même temps pendant 3 secondes.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### **⚠ DANGER**

1. Assurez-vous de débrancher l'unité avant le nettoyage ou l'entretien.
2. N'utilisez pas d'essence, de diluant ou d'autres produits chimiques pour nettoyer l'unité
3. Ne lavez pas l'unité directement sous un robinet ou à l'aide d'un boyau. Ceci peut provoquer un danger électrique.
4. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par un technicien autorisé.

### NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

**⚠ MISE EN GARDE:** nettoyez votre climatiseur de temps en temps pour le garder comme neuf. Assurez-vous de débrancher l'unité avant nettoyage pour éviter les risques d'électrocution ou d'incendie.

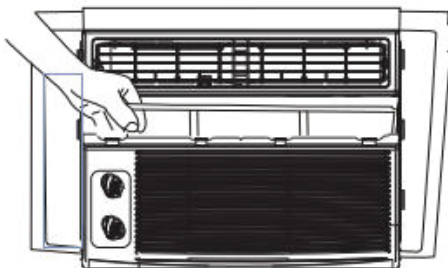
Le filtre à air doit être vérifié au moins une fois par mois pour voir si un nettoyage est nécessaire. Les particules piégées dans le filtre peuvent s'accumuler et provoquer une accumulation de givre sur les serpentins de refroidissement.

- Saisissez le haut du filtre et tirez doucement vers le haut et l'extérieur.
- Lavez le filtre avec du liquide à vaisselle et de l'eau tiède. Rincez soigneusement le filtre. Doucement secouez l'excès d'eau du filtre. Assurez-vous que le filtre est parfaitement sec avant de le remplacer. Au lieu de le laver, vous pouvez aspirer le filtre.

**Remarque:** n'utilisez jamais d'eau chaude à plus de 104°F (40°C) pour nettoyer le filtre à air. N'essayez jamais de faire fonctionner l'unité sans filtre à air.

### NETTOYAGE DU BOÎTIER

- Assurez-vous de débrancher le climatiseur pour éviter le risque d'électrocution ou d'incendie. Le boîtier et la façade peuvent être époussetés d'un chiffon sans huile ou lavés avec un chiffon imbibé d'une solution d'eau tiède et un détergent à vaisselle liquide doux. Rincez soigneusement et essayez.
- N'utilisez jamais de nettoyeurs puissants, de cire ou de vernis sur la façade de le boîtier.
- Assurez-vous d'essorer l'excès d'eau du chiffon avant d'essuyer les commandes. Un excès d'eau dans ou autour des commandes peut endommager le climatiseur.
- Branchez le climatiseur.



## DÉPANNAGE ET GARANTIE

### AVANT D'APPELER LE SERVICE

SI LE CLIMATISEUR NE FONCTIONNE PAS :

A) Vérifiez que le climatiseur est correctement branché. Si ce n'est pas le cas, retirez la fiche de la prise, attendez 10 secondes et rebranchez-la correctement.

B) Vérifiez si un fusible a sauté ou si un disjoncteur principal s'est déclenché. Si ces éléments semblent fonctionner correctement, testez la prise avec un autre appareil.

SI AUCUNE DES SOLUTIONS CI-DESSUS NE RÉSOLVE LE PROBLÈME, CONTACTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. N'ESSAYEZ PAS DE RÉGLER OU DE RÉPARER LE CLIMATISEUR VOUS-MÊME.

### SERVICE CLIENT

## IMPORTANT

### NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN

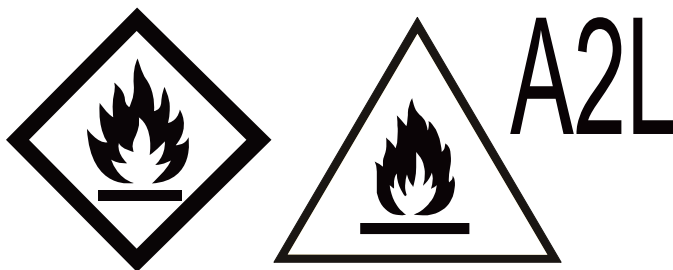
Si vous rencontrez un problème avec ce produit, veuillez contacter le Centre de satisfaction client W. Appliance au 844-299-0879.

**PREUVE D'ACHAT DATÉE, NUMÉRO DE MODÈLE ET NUMÉRO DE SÉRIE REQUIS POUR LE SERVICE DE GARANTIE**

## DÉPANNAGE ET GARANTIE

### ⚠ Avertissement concernant l'utilisation du réfrigérant R32

- N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans sources d'inflammation fonctionnant en permanence (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou radiateur électrique en fonctionnement).
- Ne pas percer ni brûler.
- Soyez conscient que les réfrigérants peuvent ne pas contenir d'odeur.
- L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol correspond à la quantité de réfrigérant à charger. Pour des informations spécifiques sur le type de gaz et la quantité, veuillez vous référer à l'étiquette correspondante sur l'appareil lui-même. En cas de différences entre l'étiquette et le manuel sur la description de la surface minimale de la pièce, la description sur l'étiquette prévaut.
- L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 4 m<sup>2</sup>. L'appareil ne doit pas être installé dans un espace non ventilé, si cet espace est inférieur à 4 m<sup>2</sup>.
- Aucun feu ouvert ou dispositif tel qu'un interrupteur pouvant générer des étincelles/arcs ne doit se trouver à proximité de l'appareil pour éviter de provoquer l'inflammation du réfrigérant inflammable utilisé. Veuillez suivre attentivement les instructions lors du stockage ou de l'entretien de l'appareil afin d'éviter tout dommage mécanique.



### ⚠ ATTENTION: Risque d'incendie de matières inflammables

#### Explication des symboles affichés sur l'appareil

	⚠ PRUDENCE	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
	⚠ PRUDENCE	Ce symbole indique qu'un personnel de service doit manipuler cet équipement en se référant au manuel d'installation.
	⚠ PRUDENCE	Ce symbole indique que des informations sont disponibles, telles que le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation.

# DÉPANNAGE ET GARANTIE

## DÉPANNAGE

Résolvez votre problème en utilisant le tableau ci-dessous. Si le climatiseur ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le service client de BLACK+DECKER ou le centre de service autorisé le plus proche. Les clients ne doivent jamais dépanner les composants internes.

TROUBLE	ANALYSE
Le climatiseur ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fiche murale déconnectée. Poussez fermement la fiche dans la prise murale.</li> <li>Le fusible de la maison a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché. Remplacez le fusible par un type à temporisation ou réinitialisez le disjoncteur.</li> <li>Disjoncteur de fiche déclenché. Appuyez sur le bouton RESET.</li> <li>L'unité est éteint. Allumez l'unité.</li> </ul>
L'air de l'unité n'est pas assez froid	<ul style="list-style-type: none"> <li>Température ambiante inférieure à 62 F (17 C). Le refroidissement peut ne pas se produire avant que la température ambiante dépasse 62°F (17°C).</li> <li>Détection de température derrière l'élément du filtre à air touchant le serpentin froid. Tenir loin du serpentin froid.</li> <li>Réglez sur une température plus basse.</li> <li>Le compresseur s'est arrêté lors du changement de mode. Attendez 3 minutes après avoir réglé sur le mode COOL.</li> </ul>
Refroidissement du climatiseur, mais la pièce est trop chaude - formation de glace sur le serpentin de refroidissement derrière la façade décorative.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Température extérieure inférieure à 18°C (64°F). Pour dégivrer le serpentin, réglez le mode FAN ONLY.</li> <li>Le filtre à air est peut-être sale. Nettoyez le filtre. Reportez-vous à la section Entretien et Nettoyage. Pour dégivrer, réglez sur le mode FAN ONLY.</li> <li>Thermostat réglé trop froid pour le refroidissement nocturne. Pour dégivrer le serpentin, réglez le mode FAN ONLY. Ensuite, réglez la température sur une valeur plus élevée.</li> </ul>
Refroidissement du climatiseur mais la pièce est trop chaude - Aucune formation de glace sur le serpentin de refroidissement derrière la façade décorative.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filtre à air sale - air restreint. Nettoyez le filtre à air. Reportez-vous à la section Entretien et Nettoyage.</li> <li>La température est réglée trop basse. Réglez la température sur un réglage plus élevé. 1 est le réglage MIN et 7 est le réglage MAX le plus froid.</li> <li>Volets directionnels d'air mal positionnés. Positionnez les volets pour une meilleure distribution de l'air.</li> <li>L'avant des unités est bloqué par des rideaux, des stores, des meubles, etc. - restreint la distribution d'air</li> <li>Éliminez le blocage devant l'unité.</li> <li>Une porte, une fenêtre ou un registre ouverts peut permettre à l'air froid de s'échapper. Fermez toutes les portes, fenêtres, ou registres.</li> <li>La pièce est peut-être trop chaude. Attendez plus de temps pour enlever la "Chaleur Entrepris" des murs, du plafond, du sol et des meubles.</li> </ul>
Le climatiseur s'allume et s'éteint rapidement	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filtre à air sale - air restreint, Nettoyez le filtre à air.</li> <li>Température extérieure extrêmement chaude Réglez la vitesse FAN à un réglage supérieur pour faire passer l'air plus souvent par dessus les serpentins de refroidissement.</li> </ul>
Bruit lorsque l'unité refroidit	<ul style="list-style-type: none"> <li>Son de mouvement d'air. C'est normal. Si trop fort, réglez sur un réglage FAN plus lent</li> <li>Vibration de la fenêtre - mauvaise installation. Reportez-vous aux instructions d'installation ou vérifiez auprès de l'installateur.</li> </ul>
L'eau dégoutte à L'INTÉRIEUR lorsque l'unité refroidit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mauvaise installation. Inclinez légèrement le climatiseur vers l'extérieur pour permettre l'évacuation de l'eau. Reportez-vous aux instructions d'installation - vérifiez auprès de l'installateur.</li> </ul>
L'eau dégoutte à L'EXTÉRIEUR lorsque l'unité refroidit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unité éliminant une grande quantité d'humidité de la pièce humide. C'est normal pendant les jours excessivement humides.</li> </ul>
Pièce trop froide	<ul style="list-style-type: none"> <li>La température est réglée trop haute. Réglez la température sur un réglage plus bas. 1 est le réglage MIN et 7 est le réglage MAX le plus froid.</li> </ul>

# DÉPANNAGE ET GARANTIE

## GARANTIE LIMITÉE

Toute réparation, remplacement ou service de garantie, et toutes les questions sur ce produit doivent être adressées à BLACK+DECKER au **844-299-0879** des États-Unis ou de Porto Rico.

BLACK+DECKER garantit à l'acheteur d'origine que le produit sera exempt de défauts de matériaux, de pièces et de fabrication pendant la période désignée pour ce produit. La garantie commence le jour de l'achat du produit et couvre jusqu'à une période de **1 an (12 mois) pour la main-d'œuvre / 1 an (12 mois) pour les pièces (défauts de fabrication uniquement)**. BLACK+DECKER accepte de remplacer, à son gré, le produit défectueux par une unité neuve ou réusinée équivalente à votre achat d'origine pendant la période de garantie.

**Exclusions:** Cette garantie ne s'applique pas aux éléments suivants:

1. Si l'appareil ou l'extérieur du produit a été endommagé ou dégradé, altéré ou modifié dans sa conception ou sa construction.
2. Si le numéro de série d'origine du produit a été modifié ou supprimé ou ne peut pas être facilement déterminé.
3. S'il est endommagé en raison d'une surtension, endommagement de l'utilisateur du cordon d'alimentation ou connexion à une source de tension incorrecte.
4. Si les dommages sont dus à une mauvaise utilisation générale, accidents ou catastrophes naturelles.
5. Si des tentatives de réparation sont effectuées par des agents de service non autorisés, l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine ou obtenues auprès de personnes autres que des compagnies de service autorisées.
6. Sur les unités qui ont été transférées du propriétaire d'origine.
7. Sur les produits achetés comme remis à neuf, comme neuf, d'occasion, en conditions "Tel Quel" ou "Vente Finale".
8. Aux produits utilisés dans un cadre commercial ou de location.
9. Aux produits utilisés dans des conditions autres que usage domestique ordinaire ou utilisé autrement que conformément aux instructions fournies.
10. Aux dommages-intérêts pour les appels de service pour installations incorrectes.
11. Frais de transport et d'expédition associés au remplacement de l'unité.
12. Appels de service pour vous expliquer comment utiliser votre produit.
13. Appels de service pour réparer ou remplacer le fusible de la maison, réinitialiser le disjoncteur ou corriger le câblage dans la maison.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT TELS QUE PRÉVUS DANS LA PRÉSENTE GARANTIE SONT LE RECOURS EXCLUSIF DU CLIENT; BLACK+DECKER NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS POUR LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER SUR CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE.

Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, ni la limitation de la durée de la garantie. Dans ces cas, les exclusions ou limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

**Obtention Du Service:** Pour obtenir du service, de la documentation sur les produits, des fournitures ou des accessoires, veuillez appeler au **844-299-0879** pour créer un ticket pour échange / réparation. Veuillez vous assurer de fournir la date d'achat, le numéro de modèle et une brève description du problème. Notre représentant du service client vous contactera ou enverra des instructions de retour détaillées.

BLACK+DECKER ne garantit pas que l'appareil fonctionnera correctement dans toutes les conditions environnementales et n'offre aucune garantie ni représentation, implicite ou explicite, en ce qui concerne la qualité, les performances, la qualité marchande ou l'adéquation à un usage particulier autre que celui identifié dans ce manuel d'utilisation. BLACK+DECKER a fait tout son possible pour garantir l'exactitude de ce manuel d'utilisation et décline toute responsabilité en cas d'inexactitudes ou d'omissions éventuelles. Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation sont sujettes à modification sans préavis et ne représentent pas un engagement de la part de BLACK+DECKER. BLACK+DECKER se réserve le droit d'apporter des améliorations à ce manuel d'utilisation et / ou aux produits décrits dans ce manuel d'utilisation à tout moment et sans préavis. Si vous trouvez dans ce manuel des informations incorrectes, trompeuses ou incomplètes, veuillez nous contacter au **844-299-0879**.

W Appliance Co.  
1356 Broadway  
New York, NY 10018

BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, les logos et noms de produits BLACK & DECKER et BLACK+DECKER sont des marques de commerce de The Black & Decker Corporation, utilisées sous licence. Tous droits réservés.

Le produit dans cette boîte peut différer légèrement de celui illustré. N'affecte pas la fonction. Tous les accessoires montrés sur la photo ne sont pas inclus dans ce package.

Importé par W Appliance, Inc., 1356 Broadway, New York, NY 10018

Service à la clientèle: 844-299-0879

# BLACK+<sup>®</sup> DECKER

## AIRE ACONDICIONADO ELECTRÓNICO DE VENTANA

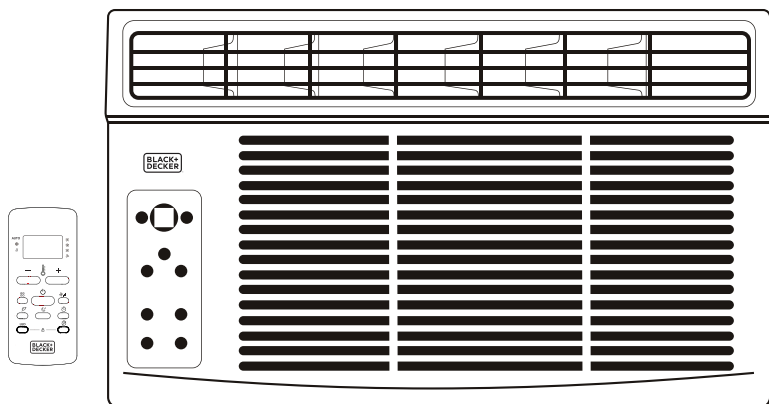
### NÚMERO DE CATÁLOGO

#### CATALOG NUMBER

BD06WT6    BD12WT6

BD08WT6    BD145WT6

BD10WT6



**¡Gracias por elegir BLACK+DECKER!**

**POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER MOTIVO.**

Si tiene alguna pregunta o tiene algún problema con su producto de BLACK+DECKER vaya a [www.blackanddecker.com/instantanswers](http://www.blackanddecker.com/instantanswers)  
Si no puede encontrar la respuesta a su pregunta o no tiene acceso a Internet, llame al 844-299-0879 de 10:30 a 18:30 EST de lunes a viernes para hablar con un agente. Por favor, tenga el número de catálogo a mano cuando llame.

**GUARDE ESTE MANUAL PARA SU REFERENCIA EN EL FUTURO.**



## CONTENIDO

### INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Instrucciones de seguridad importantes .....	54
Información de la batería .....	55
Instrucciones de puesta a tierra .....	56
Uso del cable de alimentación .....	57
Pautas de seguridad .....	58

### CONFIGURACIÓN Y USO

Requisitos de la ventana .....	59
Herramientas sugeridas para la instalación .....	59
Preparar la ventana .....	60
Preparar el aire acondicionado .....	60-64
Piezas y características .....	65
Instrucciones de la batería .....	66
Mando a distancia .....	67
Instrucciones de funcionamiento .....	68-69

### LIMPIEZA Y CUIDADO

Limpieza del filtro de aire .....	70
Almacenamiento de invierno .....	70

### SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

Antes de llamar al servicio técnico .....	71
Servicio al cliente .....	71
Advertencia sobre el uso del refrigerante R32 .....	72
Solución de problemas .....	73
Garantía limitada .....	74

## REGISTRO DEL PRODUCTO

¡Gracias por comprar nuestro producto BLACK+DECKER! Este manual fácil de usar le guiará para darle el mejor uso a su aire acondicionado.

\_\_\_\_\_

Nº de modelo

\_\_\_\_\_

Nº de serie

Recuerde anotar el número de modelo y el número de serie. Están en una etiqueta en la parte trasera.

\_\_\_\_\_

Nº de serie

Grape o adjunte su recibo a su manual. Lo necesitará para acceder el servicio de garantía.

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



## PELIGRO

**PELIGRO** - Amenazas inmediatas que resultarán en lesiones personales graves o la muerte



## ADVERTENCIA

**ADVERTENCIA** - Peligros o prácticas inseguras que pueden resultar en lesiones personales graves o la muerte



## PRECAUCIÓN

**PRECAUCIÓN** - Peligros o prácticas inseguras que PODRÍAN resultar en lesiones personales menores

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



## ADVERTENCIA

Quando se usen aparatos eléctricos, se deberán tomar precauciones básicas de seguridad que deben ser seguidas como se detalla a continuación:

1. Para reducir el riesgo de lesiones, lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.
2. El aire acondicionado debe estar conectado a una toma de corriente adecuada con el tipo de enchufe adecuado y con el suministro eléctrico correcto.
3. Se debe asegurar de que esté debidamente conectado a tierra para reducir el riesgo de descarga eléctrica e incendio. **NO CORTE O QUITE LA PATA DE CONEXIÓN A TIERRA.** Si no tiene una toma de corriente con tres patas, haga que un electricista certificado instale una toma adecuada. La toma de corriente **DEBE** estar adecuadamente conectada a tierra.
4. No opere el aire acondicionado si el cable de alimentación está desgastado o dañado de cualquier manera. Evite utilizarlo si hay grietas o daños a lo largo del cable, el conector o si la unidad no funciona bien o está dañada de alguna manera. Cotacte al servicio técnico autorizado para su examinación, reparación o ajuste.
5. **NO USE UN ADAPTADOR O UN ALARGUE O REGLETA.**
6. No bloquee el flujo de aire alrededor del aire acondicionado.
7. Siempre desconecte el aire acondicionado antes de moverlo o hacerle mantenimiento.
8. No instale o use el aire acondicionado en cualquier zona donde la atmósfera contenga gases combustibles o donde la atmósfera sea oleosa o sulfurosa. Evite que su aire acondicionado entre en contacto con cualquier químico.
9. No coloque ningún objeto sobre la unidad.
10. No use el aire acondicionado cerca de una bañera, ducha o un lavabo.
11. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia o conocimiento a menos que sean supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable por su seguridad.
12. Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
13. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona de similar cualificación con el fin de evitar cualquier situación de riesgo.
14. El aire acondicionado debe instalarse de acuerdo con las regulaciones de conexión nacionales.

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**  
**SOLO PARA USO DOMÉSTICO**

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

## MANIPULACIÓN DE PILAS ALCALINAS

### **ADVERTENCIA**

Al manipular pilas alcalinas, se deben seguir precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

1. Si el líquido de la batería entra accidentalmente en sus ojos, existe el riesgo de pérdida de visión, no se los frote. Enjuáguese los ojos inmediatamente con agua limpia del grifo y luego consulte a un médico de inmediato.
2. No arroje la batería al fuego, no la exponga al calor, no la desmonte ni la modifique. Si el aislamiento o la válvula de seguridad están dañados, la batería puede perder líquido, sobrecalentarse o explotar.
3. No inserte la batería con los polos invertidos. Si lo hace, puede causar alguna anomalía o un cortocircuito y la batería puede perder líquido, sobrecalentarse o explotar.
4. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Si se traga la batería, póngase en contacto con un médico de inmediato.
5. Si el líquido alcalino entra en contacto con su boca, enjuáguese la boca con agua y póngase en contacto con un médico de inmediato.
6. Si el líquido alcalino entra en contacto con su piel o ropa, puede quemarle la piel, enjuague bien el área afectada con agua del grifo.
7. No mezcle baterías nuevas y viejas ni otras marcas de baterías. Los diferentes atributos pueden hacer que la batería pierda líquido, se sobrecaliente o explote.
8. Esta batería no está diseñada para ser recargada. Recargar esta batería puede dañar el aislamiento o la estructura interna y puede provocar que la batería pierda líquido, se sobrecaliente o explote.
9. No dañe ni retire la etiqueta del exterior de la batería. Si lo hace, puede provocar que la batería se cortocircuite, pierda líquido, se sobrecaliente o explote.
10. No deje caer, arroje ni exponga la batería a impactos extremos. Si lo hace, puede provocar que la batería pierda líquido, se sobrecaliente o explote.
11. No altere la forma de la batería. Si el aislamiento o la válvula de seguridad están dañados, la batería puede perder líquido, sobrecalentarse o explotar.
12. Retire las baterías inmediatamente cuando hayan perdido toda la energía. Dejar las baterías en la unidad durante mucho tiempo puede provocar que pierdan líquido, se sobrecalienten o exploten debido al gas que generan.
13. Retire las baterías de la unidad cuando no utilice la unidad durante un período prolongado. Las baterías pueden perder líquido, sobrecalentarse o explotar debido al gas que generan.
14. No aplique soldadura directamente a las baterías. El calor puede provocar que las baterías pierdan líquido, se sobrecalienten o exploten.
15. No moje las baterías. Si lo hace, las baterías podrían sobrecalentarse.
16. Guarde las baterías en un lugar alejado de la luz solar directa, donde la temperatura y la humedad no sean altas. Si no lo hace, las baterías podrían perder líquido, sobrecalentarse o explotar. Además, podría disminuir la vida útil y el rendimiento de las baterías.
17. Siga las normas del gobierno local al desechar estas baterías.
18. NUNCA mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio) con este producto.

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

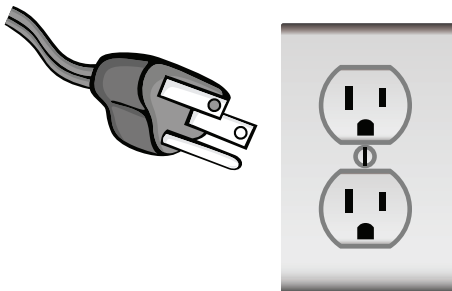
## INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA REQUISITOS ELÉCTRICOS

En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este aparato debe estar conectado con un cable que posea un conductor de conexión a tierra y enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe estar enchufado en una toma de corriente apropiada que esté correctamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

**⚠ PELIGRO** - Una conexión incorrecta del conductor para la conexión a tierra puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica. El conductor con aislamiento de color verde con o sin franjas amarillas es el conductor de puesta a tierra del equipo. Si es necesario reparar o reemplazar el cable eléctrico o el enchufe, no conecte el conductor de conexión a tierra del equipo a un terminal activo. Consulte a un electricista calificado o personal de servicio si las instrucciones de conexión a tierra no se comprenden completamente o si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está conectado a tierra correctamente. No modifique el enchufe que viene con el aparato; si no coincide con la toma de corriente, haga que electricista calificado instale una toma adecuada.

PARA ELECTRODOMÉSTICOS CON CONEXIÓN A TIERRA MEDIANTE CABLE CON CONSUMO NOMINAL INFERIOR A 15 AMPERIOS Y DISEÑADOS PARA SU USO EN UNA RED ELÉCTRICA DE 120V NOMINALES

El electrodoméstico debe usarse en un circuito de 120V nominales y debe conectarse a una toma de tierra que se parezca a la que se ilustra a continuación. No se recomienda el uso de un adaptador inclusive de forma temporal.



# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

## CABLE DE ALIMENTACIÓN Y ENCHUFE LCDI

Este aire acondicionado está equipado con un cable LCDI (Detección de Fuga de Corriente e Interrupción) como lo requiere UL. Este cable de alimentación contiene electrónica de última generación que detecta fugas de corriente. Si el cable está dañado y se produce una fuga, se desconectará el suministro eléctrico a la unidad.

Los botones de prueba y reinicio del enchufe LCDI se utilizan para comprobar si el enchufe está funcionando correctamente.

**⚠️ ADVERTENCIA:** Pruebe el cable LCDI antes de cada uso.

Para probar el enchufe:

1. Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente de 3 clavijas con conexión a tierra.
2. Presione RESET (en algunas unidades se encenderá una luz verde).
3. Presione el botón TEST, el circuito debería dispararse y cortar toda la energía al aire acondicionado.
4. Presione el botón RESET para poder usar el aparato nuevamente. Oirá un clic y el aire acondicionado estará listo para usarse nuevamente.
5. El cable de suministro eléctrico debe reemplazarse si no se dispara cuando se presiona el botón TEST y la unidad no se reinicia.

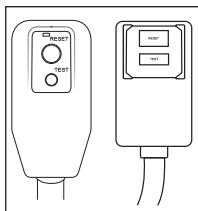
### NOTAS:

- El botón RESET debe estar activado para un uso adecuado.
- No utilice el cable de alimentación como interruptor de ENCENDIDO/APAGADO. El cable de alimentación está diseñado como un dispositivo de protección.

**⚠️ PRECAUCIÓN:** Un cable de alimentación dañado debe reemplazarse por uno nuevo.

- El cable de alimentación contiene piezas nuevas que el usuario puede reparar. Abrir la carcasa a prueba de manipulaciones anula todas las reclamaciones de garantía y rendimiento.

**NOTA:** El cable de alimentación y el enchufe de su unidad pueden diferir del que se muestra.



**⚠️ ADVERTENCIA - RIESGO DE INCENDIO**

Es importante que el enchufe se ajuste firmemente a la toma de corriente.

Si el enchufe no se ajusta de manera segura y parece estar flojo, no debe usarse.

Haga que un electricista con licencia reemplace el receptáculo.

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

## ADVERTENCIA

### PAUTAS DE SEGURIDAD

Para prevenir lesiones al usuario u otras personas y daños a la propiedad, se deben seguir las instrucciones a continuación. El uso inadecuado debido a ignorar las instrucciones puede causar lesiones o daños.

SIEMPRE HAGA ESTO	NUNCA HAGA ESTO	AHORRO DE ENERGÍA
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Su aire acondicionado debe ser utilizado de forma en que esté protegido de la humedad; como por ejemplo condensación, salpicaduras, agua, etc. No coloque ni guarde su aire acondicionado donde puede caer en agua o cualquier otro líquido. Desconéctelo inmediatamente.</li> <li>• Transporte siempre su aire acondicionado en posición vertical y colóquelo sobre una superficie estable y nivelada durante el uso.</li> <li>• Apague el producto cuando no se encuentre en uso.</li> <li>• Siempre contacte a una persona calificada para realizar reparaciones. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reparado por un técnico.</li> <li>• Mantenga una zona libre para el paso del aire de al menos 12 pulgadas todo alrededor de unidad y lejos de paredes, muebles y cortinas.</li> <li>• Si el aire acondicionado es derribado durante el uso, apague la unidad y desenchúfela de la corriente eléctrica de inmediato.</li> <li>• Utilice siempre el interruptor en el panel de control para encender o apagar la unidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No opere su aire acondicionado en un cuarto húmedo como un baño o un cuarto de lavado.</li> <li>• No toque la unidad con las manos mojadas o húmedas o descalzo.</li> <li>• No presione los botones del panel de control con otra cosa que no sean sus dedos.</li> <li>• No quite ninguna de las cubiertas fijas. Nunca use este aparato si no está funcionando como es debido, o si ha sido golpeado o dañado.</li> <li>• Nunca tire del cable para detener o iniciar la unidad.</li> <li>• No cubra u obstruya las rejillas de entrada o salida.</li> <li>• No use químicos peligrosos para limpiar o entrar en contacto con la unidad. No utilice la unidad en presencia de sustancias inflamables o vapores como alcohol, insecticidas, gasolina, etc.</li> <li>• No permita a los niños que operen la unidad sin supervisión.</li> <li>• No use este producto para funciones que no sean otras que las descritas en este manual de instrucciones.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice la unidad en una habitación del tamaño recomendado.           <ul style="list-style-type: none"> <li>6,000 BTU hasta 250 pies cuadrados (23,2 m<sup>2</sup>)</li> <li>8,000 BTU hasta 350 pies cuadrados (32,5 m<sup>2</sup>)</li> <li>10,000 BTU hasta 450 pies cuadrados (41,8 m<sup>2</sup>)</li> <li>12,000 BTU hasta 550 pies cuadrados (51,1 m<sup>2</sup>)</li> <li>14,300 BTU hasta 700 pies cuadrados (65 m<sup>2</sup>)</li> </ul> </li> <li>• Ubique la unidad donde los muebles no puedan obstruir el flujo de aire.</li> <li>• Mantenga las persianas y cortinas recogidas.</li> <li>• Filtros limpios.</li> <li>• Mantenga las puertas y ventanas cerradas para conservar el aire fresco dentro y evitar que entre aire cálido.</li> </ul>

# CONFIGURACIÓN Y USO

**NOTA:** Todas las ilustraciones de este manual son solo para fines explicativos. El aire acondicionado que tiene puede ser ligeramente diferente.

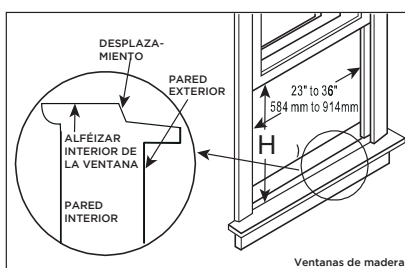
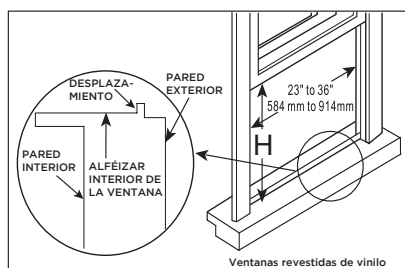
## REQUISITOS DE LA VENTANA:

Su aire acondicionado está diseñado para instalarse en ventanas de guillotina estándar con anchos de apertura de 23 a 36 pulgadas (584 mm a 914 mm).

**BD06WT6** Ancho de apertura de la ventana: 23 pulg. (584 mm) a 33,5 pulg. (851 mm), altura de la ventana: 13 pulg. (330 mm);

**BD08WT6** Ancho de apertura de la ventana: 24" (609 mm) a 35" (889 mm), altura de la ventana: 14,5" (368 mm);






**BD10WT6, BD12WT6, BD145WT6** Ancho de apertura de ventana: 26 pulg. (660 mm) a 36 pulg. 914 mm), altura: 16 pulg. (406 mm).



## ⚠️ ADVERTENCIA

- Bajo ninguna circunstancia corte o quite la tercera pata (tierra) del cable de alimentación.
- No cambie el enchufe del cable de alimentación del aire acondicionado.
- Que la casa cuente con cableado de aluminio puede presentar problemas especiales; consulte a un electricista calificado.
- Al manipular la unidad, tenga cuidado de evitar cortes con bordes metálicos afilados y aletas de aluminio en las bobinas delanteras y traseras.

## HERRAMIENTAS RECOMENDADAS PARA LA INSTALACIÓN (No incluidas)

- Destornillador (Phillips y plano) 
- Nivel 
- Lápiz 
- Regla o cinta métrica 
- Tijeras o cuchillo 

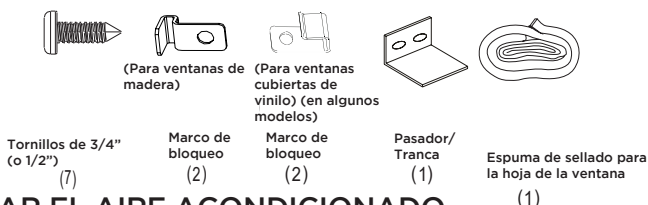
**NOTA:** Guarde la caja y las instrucciones de instalación para consultarlas más adelante. La caja original es la mejor forma de almacenar la unidad durante el invierno o cuando no esté en uso.

# CONFIGURACIÓN Y USO

## PREPARAR LA VENTANA

La hoja inferior debe abrirse lo suficiente para permitir una abertura vertical de 13 pulgadas (330 mm). Las rejillas laterales y la parte trasera del aire acondicionado deben contar con espacio libre para permitir un suficiente flujo de aire a través del condensador, para eliminar el calor. La parte trasera de la unidad debe estar al aire libre, no dentro de un edificio o garaje.

### ACCESORIOS DE MONTAJE



## PREPARAR EL AIRE ACONDICIONADO

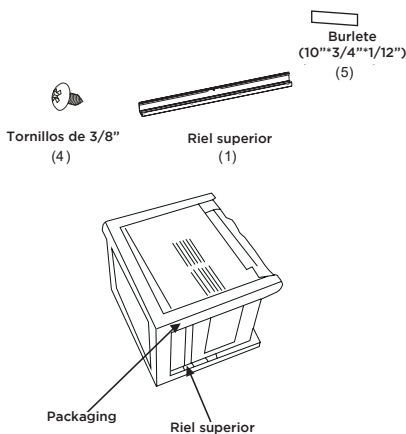
A: Retire el aire acondicionado de la caja y colóquelo sobre una superficie plana.

Levantar de a dos personas.

B: Retire el riel superior y del material de embalaje como se muestra en la Fig. A.

### ACCESORIOS DEL CARRIL SUPERIOR

Fig. A



Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1) Este dispositivo no deberá causar interferencias perjudiciales, y 2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, y utiliza, energía de radio-frecuencia y, de no instalarse y usarse de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este aparato causare interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el aparato, se recomienda al usuario tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes: a) Reoriente o cambie de lugar la antena receptora. b) Incremente la separación entre el aparato y el receptor. c) Conecte el equipo a una toma diferente a la que está conectada el receptor. d) Consulte con el distribuidor o solicite la ayuda de un técnico experimentado en radio/TV.

# CONFIGURACIÓN Y USO

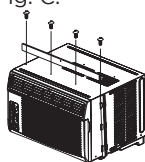
- C. Alinee los orificios del riel superior con los de la parte superior de la unidad como se muestra en la Fig. B

Fig. B



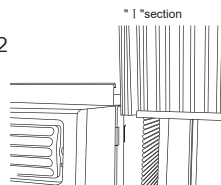
- D. Asegure el riel superior a la unidad con los tornillos de 3/8" como se muestra en la Fig. C.

Fig. C



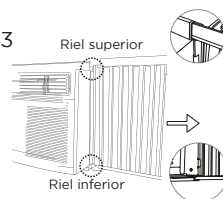
- B. Deslice la sección "I" del extremo libre del panel directamente en el gabinete como se muestra en la Fig. 2. Deslice el panel hacia abajo. Asegúrese de dejar suficiente espacio para deslizar la parte superior e inferior del marco en los rieles del gabinete.

Fig. 2



- C. Una vez que el panel se haya instalado en el costado del gabinete, asegúrese de que se asiente firmemente dentro del canal del marco haciendo pequeños ajustes. Deslice los extremos superior e inferior del marco en los rieles superior e inferior del gabinete. Fig. 3.

Fig. 3



**⚠ ADVERTENCIA:** Por razones de seguridad, los cuatro (4) tornillos DEBEN estar bien sujetos.

**NOTA:** Antes de instalar la unidad, el riel superior debe estar montado en la unidad.

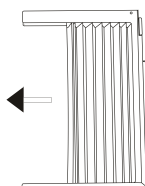
## INSTALE LOS PANELES ACORDEÓN

**NOTA:** El riel superior y los paneles deslizantes a cada lado están desplazados para proporcionar una inclinación adecuada hacia la parte trasera (5/16).

Esto es necesario para una adecuada utilización y drenaje del agua condensada. Si no está utilizando los paneles laterales por algún motivo, debe mantener esta inclinación hacia la parte trasera.

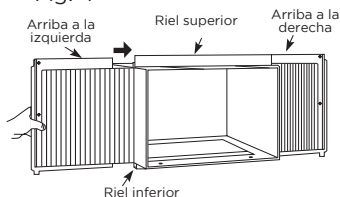
- A. Coloque la unidad en el suelo, un banco o una mesa. Sostenga el panel de acordeón con una mano y tire suavemente del centro hacia atrás para liberar el extremo abierto. Vea Fig.1

Fig. 1



- D. Deslice el panel hasta el fondo y repita en el otro lado.

Fig. 4

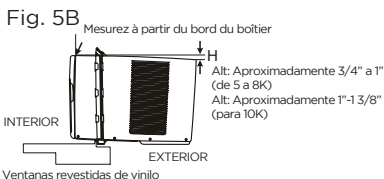
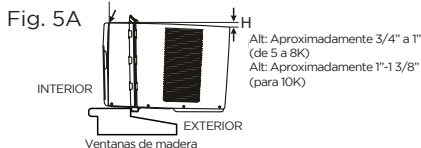


**NOTA:** Si la ventana contra tormentas bloquea el aire acondicionado, vea la Fig. 11.

# CONFIGURACIÓN Y USO

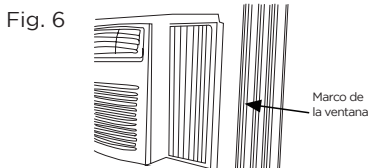
## ASEGURE LOS PANELES DE ACORDEÓN

A. A realizarse por 2 personas: sujete firmemente el aire acondicionado, coloque con cuidado la unidad en la abertura de la ventana de modo que la parte inferior del marco del aire acondicionado esté contra el alféizar de la ventana (Fig. 5A y Fig. 5B). Cierre cuidadosamente la ventana detrás del riel superior de la unidad.



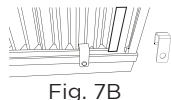
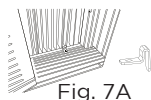
**NOTA:** Verifique que el aire acondicionado esté inclinado hacia atrás en approx. H (Fig. 5A y Fig. 5B) (inclinado alrededor de 3° a 4° hacia abajo hacia el exterior). Después de una instalación adecuada, la condensación no debe drenar por el orificio de drenaje de rebose durante el uso normal; de lo contrario, corrija la inclinación.

B. Extienda los paneles laterales contra el marco de la ventana (Fig.6).



## INSTALE EL SOPORTE

A. Coloque la tranca del marco entre la extensión del marco y el alféizar de la ventana como se muestra (Fig. 7A para ventanas de madera) (Fig. 7B para ventanas revestidas de vinilo).



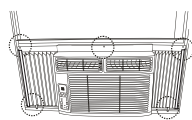
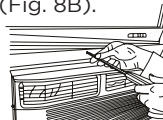
## TORNILLOS DE BLOQUEO PARA VENTANAS DE MADERA:

Introduzca tornillos de bloqueo 1/2" (12,7 mm) a través de la tranca del marco y hacia el alféizar (Fig. 8A).

**NOTA:** Para evitar que el alféizar de la ventana se parta, taladre orificios guía de 1/8" (3 mm) antes de colocar los tornillos. Introduzca tornillos de bloqueo 1/2" (12,7 mm) a través de los orificios del marco en el marco de la ventana (Fig. 8B).

## PARA VENTANAS REVESTIDAS DE VINILO:

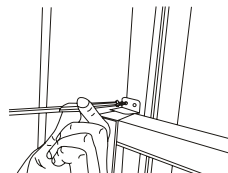
Introduzca tornillos de bloqueo 1/2" (12,7 mm) a través de la tranca del marco y hacia el marco de la ventana (Fig. 8B).



**NOTA:** Antes de colocar los tornillos, use un taladro para perforar 5 orificios a través de los orificios en la tranca del marco y las extensiones del marco hacia el marco de la ventana como se muestra (Fig. 8B).

C. Para asegurar la hoja inferior en su lugar, fije el bloqueo de hoja en ángulo recto con un tornillo de 3/4" (19 mm) o 1/2" (12,7 mm) como se muestra (Fig.9).

Fig. 9



D. Corte la espuma de sellado para la hoja de la ventana e insértela en el espacio entre las hojas superior e inferior (Fig.10).

Fig. 10



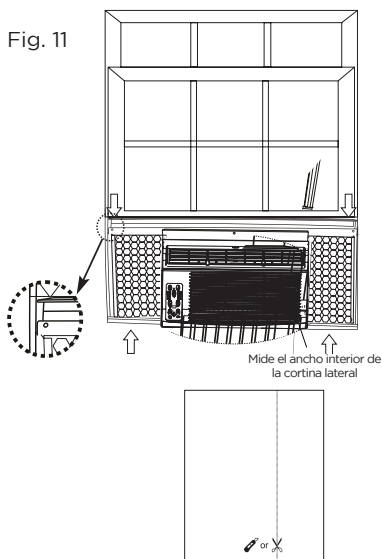
# CONFIGURACIÓN Y USO

## INSTALACIÓN DE BURLETES

(solo aplica a los modelos Energy Star)

Para minimizar las fugas de aire entre el aire acondicionado y la abertura de la ventana, recorte el burlete con la longitud adecuada, retire la cinta protectora y tape cualquier hueco que quede si es necesario (Fig.11).

Fig. 11



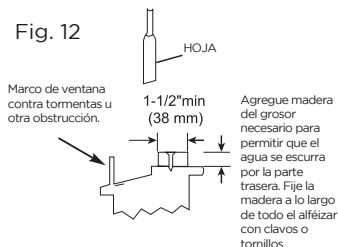
## SI EL AIRE ACONDICIONADO ESTÁ BLOQUEADO POR UNA VENTANA CONTRA TORMENTAS

Agregue madera como se muestra en la Fig. 12 o quite la ventana contra tormentas antes de instalar el aire acondicionado. Si el marco de la ventana contra tormentas debe permanecer, asegúrese de que los orificios de drenaje o las ranuras no estén selladas o cubiertas con pintura. El agua de lluvia acumulada o la condensación deben poder drenarse.

## QUITAR EL AIRE ACONDICIONADO DE LA VENTANA

Apague el aire acondicionado y desconecte el cable de alimentación. Retire el sello de la hoja de entre las ventanas y desatornille el bloqueo de seguridad de la hoja. Quite los tornillos instalados a través del marco y la tranca del marco. A realizarse por 2 personas: sujete firmemente el aire acondicionado, levante la hoja y retírelo con cuidado. Tenga cuidado de no derramar cualquier resto de agua mientras levanta la unidad de la ventana. Almacene las piezas CON el aire acondicionado.

Fig. 12



# CONFIGURACIÓN Y USO

## CARACTERÍSTICAS DEL AIRE ACONDICIONADO

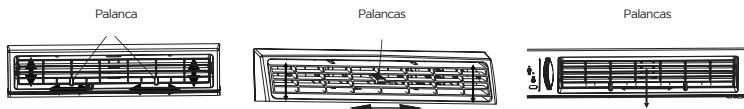
**⚠️ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas, lea las INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES antes de operar este aparato.

**⚠️ PRECAUCIÓN:** Espere siempre 3 minutos cuando apague la unidad para volver a encenderla, y cuando cambie de frío a ventilador y de ventilador a frío. Esto evita que el compresor se sobrecaliente y que el disyuntor se dispare.

**Para comenzar a operar el aire acondicionado, siga estos pasos:**

1. Ajuste el termostato al número más alto (ajuste más frío).
2. Fije el control selector en el ajuste más FRÍO, el más alto.
3. Ajuste la rejilla para que el flujo de aire sea cómodo (consulte Rejillas de Ventilación Ajustables).
4. Una vez que la habitación se haya enfriado, ajuste el termostato a la configuración que le resulte más cómoda.
5. Asegúrese de que nada obstruya el flujo de aire por dentro y por fuera.

## REJILLAS DE VENTILACIÓN AJUSTABLES



Las rejillas le permitirán dirigir el flujo de aire hacia arriba o hacia abajo (en algunos modelos) y hacia la izquierda o hacia la derecha de la habitación según sea necesario. Mueva las rejillas de arriba a abajo hasta obtener la dirección vertical del aire deseada. Mueva las rejillas de lado a lado hasta obtener la dirección horizontal del aire deseada.

## CONTROL DE LA ABERTURA DE AIRE FRESCO (MODELS: BD10WT6, BD12WT6, BD145WT6)

Fig. A (ABERTURA CERRADA)

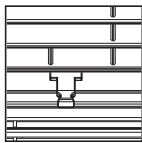
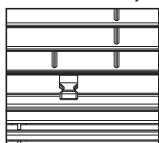
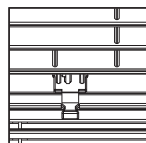


Fig. B (ABERTURA ABIERTA)

Fig. C (ABERTURA Y ESCAPE ABIERTOS)

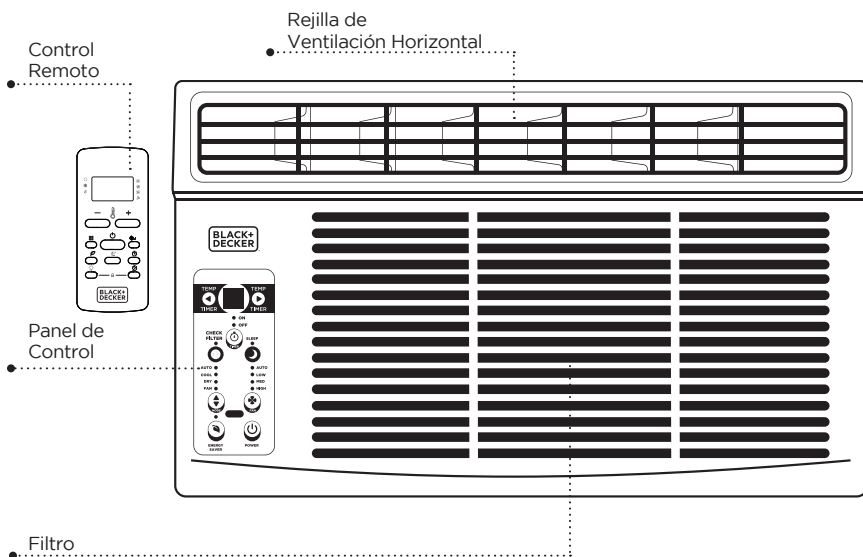


La abertura de aire fresco permite que el aire acondicionado:

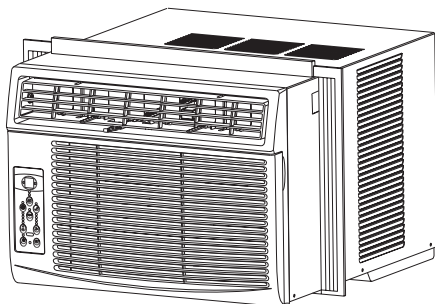
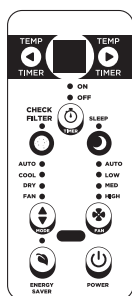
1. Recircule el aire interior - Abertura cerrada (ver la Fig. A)
2. Aspire aire fresco a la habitación - Abertura abierta (ver la Fig. B)
3. Cambie el aire de la habitación y extraiga aire fresco hacia la habitación - Abertura y escape abiertos (ver Fig. C)

# CONFIGURACIÓN Y USO

## PARTES Y FUNCIONALIDADES



Panel de control



# CONFIGURACIÓN Y USO

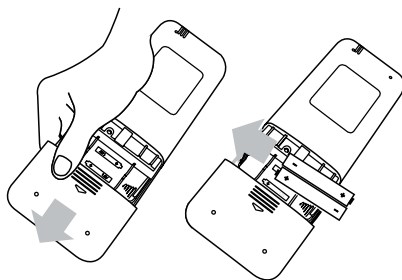
## INSTRUCCIONES DE BATERÍA

Batería no incluida

Paso 1: Presione el botón al lado de la tapa de la batería y suelte la tapa de la batería.

Paso 2: Inserte 2 baterías AAA (excluidas) para asegurarse de que “+” y “-” estén en la dirección correcta.

Paso 3: Después de instalar la batería, empuje la tapa de la batería.



### ⚠ ADVERTENCIA:

1. La batería debe desecharse correctamente. No cortocircuite ni arroje al fuego.
2. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
3. Precaución por ingestión.
4. Las baterías no recargables no deben recargarse.
5. Las baterías gastadas deben retirarse del producto.

### ⚠ ADVERTENCIA:

- Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye de forma incorrecta.
- Verifique la polaridad correcta (+ y -) al reemplazar las baterías.
- No almacene ni transporte baterías de manera que objetos metálicos puedan entrar en contacto con los terminales expuestos de la batería.
- Cuando reemplace la batería, reemplácela con el mismo tipo o uno equivalente.

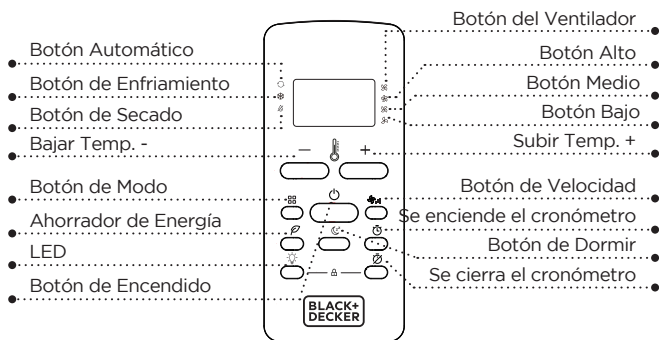
### ⚠ ADVERTENCIA: NO INGIERA LA BATERÍA; PELIGRO DE QUEMADURAS QUÍMICAS

Este producto contiene una pila. Si se traga la pila, puede causar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede provocar la muerte.

- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de la batería no cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Si piensa que las baterías pueden haber sido tragadas o introducidas en alguna parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.
- Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave inmediatamente el área con agua y un jabón suave. Si el líquido de la batería de botón entra en contacto con los ojos, enjuague con el ojo abierto con agua durante 15 minutos o hasta que cese la irritación. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería está compuesto por un disolvente orgánico y sales de litio.
- ¡No la incinere ni deseche junto con los residuos domésticos. Un aparato que ha alcanzado al final de su vida útil debe recogerse por separado y devolverse a una instalación de reciclaje compatible con el medio ambiente.

# CONFIGURACIÓN Y USO

## CONTROL REMOTO



**BOTÓN DE LUZ DE VISUALIZACIÓN LED**  
Presione para iluminar la pantalla LED en el control remoto. Presione de nuevo para desactivar.

**BOTÓN DE ENCENDIDO**  
La operación comienza cuando este botón es presionado y se detiene cuando el botón es presionado nuevamente.

**BOTÓN DE MODO**  
Presione este botón para seleccionar el modo de operación deseado. Enfriamiento, secado, automático o ventilador.

**BOTÓN TEMP DOWN (BAJAR TEMP.)**  
Presione este botón para disminuir el nivel de temperatura interior.

**BOTÓN TEMP UP (SUBIR TEMP.)**  
Presione este botón para aumentar el nivel de temperatura interior.

**BOTÓN ENCENDIDO / APAGADO DEL CRONÓMETRO**  
Presione el tiempo para activar la función de arranque automático.  
Activar la función de parada automática con tiempo apagado (apagado del cronómetro).

**BOTÓN DE VELOCIDAD**  
Se utiliza para seleccionar la velocidad del ventilador deseada.

**BOTÓN DE DORMIR (SLEEP)**  
Presione este botón para activar el modo para dormir (SLEEP). Esta función está disponible solamente en los modos COOL (ENFRIAR), y AUTO, y mantendrá la temperatura más cómoda para usted y ahorrará energía. Para más detalles, lea sobre el modo para dormir.

**BOTÓN DE AHORRO DE ENERGÍA**  
Presione este botón para activar el modo de ahorro de energía. Presione el botón nuevamente para detener la función.

### UBICACIÓN DEL CONTROL REMOTO:

Use el control remoto a una distancia de hasta 16 pies (5 m) del aparato, apuntándolo hacia el receptor. La recepción se confirma con un pitido.

### ⚠ PRECAUCIÓN:

- El aire acondicionado no funcionará si cortinas, puertas u otros materiales bloquean las señales del control remoto a la unidad.
- Evite que caiga líquido en el control remoto. No exponga el mando a distancia a la luz solar directa ni al calor.
- Si el receptor de señal de infrarrojos de la unidad interior está expuesto a la luz solar directa, es posible que el aire acondicionado no funcione correctamente. Utilice cortinas para evitar que la luz del sol de directamente sobre el receptor.
- Si otros aparatos eléctricos reaccionan al mando a distancia, mueva estos aparatos o consulte a su distribuidor local.

# CONFIGURACIÓN Y USO

## INSTRUCCIONES DE USO

La unidad puede ser controlada tanto por los controles físicos en la unidad como por el control remoto.

**NOTA:** El diagrama del panel de controles se basa en un modelo típico, la funcionalidad es la misma en su aire acondicionado aunque puede haber ligeras diferencias en apariencia.

## PARA ENCENDER O APAGAR LA UNIDAD:

Presione el botón ON/OFF para encender o apagar la unidad.

**NOTA:** La unidad se iniciará automáticamente en la función de ahorro de energía en los modos Frío (Cool), Secar (Dry) y Automático.

## PARA CAMBIAR EL NIVEL DE TEMPERATURA:

Presione el botón UP/DOWN para cambiar el nivel de temperatura.

**NOTA:** Mantenga presionado el botón UP o DOWN hasta que el nivel de temperatura deseado sea mostrado en la pantalla.

Esta temperatura se mantendrá automáticamente entre 62°F (17°C) y 86°F (30°C). Si desea que la pantalla muestre la temperatura real de la habitación, consulte la sección Funcionamiento en modo ventilador.

## FUNCIONES PARA DORMIR:

Presione el botón Sleep para iniciar el modo para dormir. En este modo, la temperatura seleccionada aumentará en 2°F/1-2°C, 30 minutos después de que el modo sea seleccionado. Luego, la temperatura aumentará (enfriándose) en otros 2°F/1-2°C después de 30 minutos adicionales. Esta nueva temperatura será mantenida durante 6 o 7 horas antes de regresar a la temperatura seleccionada originalmente. Esto finaliza el modo para dormir y la unidad continuará funcionando como se había programado originalmente. El programa del modo para dormir se puede cancelar en cualquier momento durante el funcionamiento pulsando el botón Sleep de nuevo.

## PARA AJUSTAR LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR:

Pulse el botón del ventilador para seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro pasos: auto, bajo, Med o alto. Cada vez que se pulsa el botón, el modo de velocidad del ventilador se desplaza.

## FUNCIÓN DE FILTRO DE VERIFICACIÓN:

Pulse el botón verificar filtro para iniciar esta función. Esta característica es un recordatorio para limpiar el filtro de aire para una operación más eficiente. El LED (luz) se iluminará después de 250 horas de funcionamiento. Después de inclinar el filtro, pulse el botón comprobar filtro y la luz se apagará.

## FUNCIÓN DE AHORRO DE ENERGÍA:

Pulse el botón de ahorro de energía para iniciar esta función. Esta función está disponible en los modos frío, seco, automático (sólo auto-refrigeración y auto-ventilador). El ventilador continuará funcionando durante 3 minutos después de que el compresor apague. A continuación, el ventilador se enciende durante 2 minutos a intervalos de 10 minutos hasta que la temperatura ambiente está por encima de la temperatura establecida, momento en el que el compresor enciende de nuevo y se inicia la refrigeración.

## PARA SELECCIONAR EL MODO DE FUNCIONAMIENTO:

Para elegir el modo de funcionamiento, pulse el botón modo. Cada vez que pulse el botón, se selecciona un modo en una secuencia que va desde Auto, fresco, seco y ventilador. La luz de indicador al lado se iluminará y se mantendrá encendida una vez que se haya seleccionado el modo. La unidad iniciará automáticamente la función de ahorro de energía en los modos frío, seco, automático (sólo auto-enfriamiento y auto-ventilador).

## PARA OPERAR EN MODO FRÍO:

Elija el modo frío para establecer la función de enfriamiento. Utilice los botones arriba y abajo para elegir la temperatura deseada. Cuando se selecciona el modo frío, la velocidad del ventilador se puede ajustar pulsando el botón ventilador.

# CONFIGURACIÓN Y USO

## FUNCIONAMIENTO EN MODO AUTOMÁTICO:

- Cuando configura el aire acondicionado en EL modo AUTO, se seleccionará autom los modos de enfriar, o modo solo ventilador dependiendo de la temperatura que haya seleccionado y la temperatura ambiente.
- El aire acondicionado controlará la temperatura de la habitación automáticamente alrededor de la temperatura establecida por usted.
- En este modo, la velocidad del ventilador no se puede ajustar, se inicia automáticamente a una velocidad acorde a la temperatura de la habitación.

## FUNCIONAMIENTO EN MODO SOLO VENTILADOR:

- Use esta función solo cuando no desee enfriar, como por ejemplo para circular el aire o para expulsar el aire viciado de la habitación. (Recuerde abrir el respiradero mientras se use este modo, pero manténgala cerrada durante el enfriamiento para una máxima eficiencia del mismo). Puede elegir cualquier velocidad de ventilador que prefiera.
- En este modo, la pantalla mostrará la temperatura ambiente real, no la configurada como en el modo de enfriamiento.
- En el modo de solo ventilador, la temperatura no es ajustable.

## FUNCIONAMIENTO EN MODO SECAR:

En este modo, el aire acondicionado generalmente funcionan en forma de deshumidificador. Dado que el espacio acondicionado es un espacio cerrado, éste se enfriará hasta cierto punto. En el modo secar, la velocidad del ventilador se establece a nivel bajo automáticamente.

## TEMPORIZADOR - FUNCIÓN DE INICIO/PARADA AUTOMÁTICA:

- Presione el botón Timer, la luz TIMER ON o TIMER OFF se encenderá. Indica que el programa de inicio o parada automática se ha iniciado. En algunas unidades, si sigue presionando el botón del temporizador se cancelará la configuración del temporizador.
- Presione o mantenga presionado el botón UP o DOWN para cambiar el temporizador del modo AUTO en incrementos de media hora, hasta 10 horas, luego en incrementos de 1 hora, hasta 24 horas. El control contará el tiempo restante hasta el inicio.
- La hora seleccionada se registrará en 5 segundos y el sistema volverá a automáticamente a mostrar el ajuste de

temperatura o la temperatura ambiente cuando la unidad esté encendida (cuando la unidad esté apagada, no se mostrará nada en la pantalla).

- ENCENDER o APAGAR la unidad en cualquier momento, o establecer el ajuste del temporizador a 0.0 cancelará programa de encendido o parada automática.

**PANTALLA:** Muestra la temperatura establecida en "OC" o "OF" y la configuración del temporizador automático. Mientras esté en el modo de solo ventilador, muestra la temperatura ambiente de la habitación. Si la temperatura ambiente es demasiado alta o baja, mostrará "HI" o "LO", respectivamente.

## CÓDIGOS DE ERROR:

- AS - Error del sensor de temperatura ambiente
- ES - Error del sensor de temperatura del evaporador o •
- HS - Error del sensor de calentamiento eléctrico (en algunos modelos);
- CS - Error del sensor de temperatura del condensador (en algunos modelos);
- SO - Error del sensor de temperatura exterior (en algunos modelos);
- E7 - Mal funcionamiento de la unidad (en algunos modelos).

**NOTA:** Cuando ocurra un error, desenchufe la unidad y conéctela de nuevo. Si el error persiste, llame al servicio técnico.

**NOTA:** Si la unidad se detiene inesperadamente debido a una falla de energía, ésta se reiniciará en el modo o función anterior automáticamente cuando se restablezca la energía.

## DETALLES ADICIONALES QUE DEBERÍA SABER

Ahora que domina el funcionamiento de su aire acondicionado, debería saber que hay más funciones que puede controlar y con las cuales debería familiarizarse:

- El circuito de enfriamiento tiene un inicio retardado automático de 3 minutos si la unidad se apaga y se enciende rápidamente. Esto evita el sobrecalentamiento del compresor y que se dispare el disyuntor
- El ventilador seguirá funcionando durante este tiempo.
- El control puede mostrar la temperatura en grados Fahrenheit o grados Celsius. Para convertir de uno a otro, presione y mantenga presionados los botones Up y Down al mismo tiempo durante 3 segundos.

## LIMPIEZA Y CUIDADO

### ⚠ PELIGRO

1. Asegúrese de desenchufar la unidad antes de limpiarla o repararla.
2. No utilice gasolina, disolvente u otros productos químicos para limpiar la unidad.
3. No lave la unidad directamente bajo un grifo o usando una manguera. Esto puede causar una descarga eléctrica.
4. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reparado por un técnico autorizado.

### LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

- ⚠ PRECAUCIÓN:** Limpie su aire acondicionado ocasionalmente para mantenerlo como nuevo. Asegúrese de desenchufar la unidad antes de limpiarla para evitar descargas o incendios.

El filtro de aire debe revisarse al menos una vez al mes para ver si es necesario limpiarlo. Las partículas atrapadas en el filtro pueden acumularse y causar una acumulación de escarcha en los serpentines de enfriamiento.

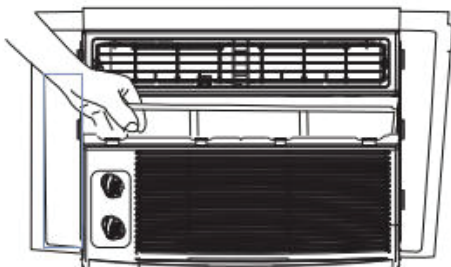
- Agarre la parte superior del filtro y tire suavemente hacia arriba y afuera.
  - Lave el filtro con detergente lavavajillas y agua tibia. Enjuague bien el filtro. Sacuda suavemente el exceso de agua del filtro. Asegúrese de que el filtro esté completamente seco antes de volver a colocarlo. Envés de lavarlo, puede aspirar el filtro.
- NOTA:** Nunca use agua caliente a más de 104°F (40°C) para limpiar el filtro de aire. Nunca intente operar la unidad sin el filtro de aire.

### LIMPIEZA DEL GABINETE

- Asegúrese de desenchufar el aire acondicionado para evitar descargas eléctricas o incendios. El gabinete y el frente se pueden despolvar con un paño libre de aceite o lavar con un paño humedecido en una solución de agua tibia y detergente lavavajillas suave. Enjuague completamente y seque con un paño suave y seco.
- Nunca use limpiadores fuertes, cera o abrillantador en el frente del gabinete.
- Asegúrese de escurrir el exceso de agua del paño antes de limpiar alrededor de los controles. El exceso de agua dentro o alrededor de los controles puede dañar el aire acondicionado.
- Enchufe el Aire Acondicionado.

### ALMACENAMIENTO DURANTE EL INVIERNO

Si planea almacenar el aire acondicionado durante el invierno, sáquelo cuidadosamente de la ventana según las instrucciones de instalación. Cúbralo con plástico o regréselo a la caja original carton.



## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

### ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO

SI EL AIRE ACONDICIONADO NO FUNCIONA:

A) Verifique que el aire acondicionado esté enchufado correctamente. Si no lo está, desenchúfelo del tomacorriente, espere 10 segundos y vuelva a enchufarlo correctamente.

B) Verifique si hay un fusible quemado o un disyuntor principal disparado.

Si estos parecen funcionar correctamente, pruebe el tomacorriente con otro aparato.

SI NINGUNA DE LAS OPCIONES ANTERIORES RESUELVE EL PROBLEMA, CONTACTE A UN TÉCNICO CALIFICADO. NO INTENTE AJUSTAR O REPARAR EL AIRE ACONDICIONADO USTED MISMO.

### SERVICIO AL CLIENTE

## IMPORTANTE

#### NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA

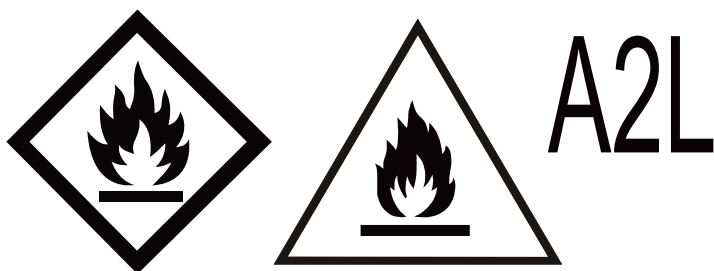
Si tiene algún problema con este producto, comuníquese con el Centro de satisfacción del cliente de BLACK+DECKER al 844-299-0879.

COMPROBANTE DE COMPRA FECHADO, NÚMERO DE MODELO Y NÚMERO DE SERIE REQUERIDO PARA EL SERVICIO DE GARANTÍA

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

## Advertencia para el uso del refrigerante R32

- No utilice medios para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar, distintos de los recomendados por el fabricante.
- El aparato se debe almacenar en una habitación sin fuentes de ignición en funcionamiento continuo (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de gas en funcionamiento o un calentador eléctrico en funcionamiento).
- No lo perforo ni lo queme.
- Tenga en cuenta que los refrigerantes pueden no tener olor.
- El aparato se debe instalar, utilizar y almacenar en una habitación con una superficie de suelo acorde con la cantidad de refrigerante que se va a cargar. Para obtener información específica sobre el tipo de gas y la cantidad, consulte la etiqueta correspondiente en la propia unidad. Cuando existan diferencias entre la etiqueta y el manual sobre la descripción de la superficie mínima de la habitación, prevalecerá la descripción de la etiqueta.
- El aparato se debe instalar, utilizar y almacenar en una habitación con una superficie de suelo superior a 4 m<sup>2</sup>. El aparato no se debe instalar en un espacio sin ventilación, si dicho espacio es inferior a 4 m<sup>2</sup>.
- No debe haber fuego abierto ni dispositivos como interruptores que puedan generar chispas o arcos eléctricos cerca del aparato para evitar provocar la ignición del refrigerante inflamable utilizado. Siga atentamente las instrucciones al almacenar o realizar el mantenimiento del aparato para evitar que se produzcan daños mecánicos.



**PRECAUCIÓN:** Riesgo de incendio por materiales inflamables.

## Explicación de los símbolos que se muestran en la unidad

	 <b>PRECAUCIÓN</b>	Este símbolo muestra que el manual de funcionamiento debe leerse atentamente.
	 <b>PRECAUCIÓN</b>	Este símbolo muestra que el personal de servicio debe manipular este equipo consultando el manual de instalación.
	 <b>PRECAUCIÓN</b>	Este símbolo muestra que hay información disponible, como el manual de funcionamiento o el manual de instalación.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Solucione su problema utilizando el cuadro a continuación. Si el aire acondicionado aún no funciona correctamente, comuníquese con el centro de atención al cliente BLACK+DECKER o el centro de servicio autorizado más cercano. Los clientes nunca deben solucionar problemas de componentes internos.

PROBLEMA	ANÁLISIS
El aire acondicionado no arranca	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enchufe de pared desconectado. Empuje el enchufe firmemente en la toma de corriente de la pared.</li> <li>• Fusible de la casa quemado o disyuntor disparado. Reemplace el fusible con el tipo adecuado o reinicie el disyuntor.</li> <li>• Dispositivo de detección de fugas del enchufe disparado. Presione el botón RESET.</li> <li>• Está APAGADO. Encienda la unidad.</li> </ul>
El aire de la unidad no se siente lo suficientemente frío	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura ambiente por debajo de 62°F (17°C). Es posible que no se enfríe hasta que la temperatura ambiente suba por encima de los 62°F (17°C).</li> <li>• El sensor de temperatura de detrás del filtro de aire está tocando el serpentín frío. Manténgalo alejado del serpentín frío.</li> <li>• Ajuste el aire acondicionado a una temperatura más baja.</li> <li>• El compresor se detuvo al cambiar de modo. Espere 3 minutos después de configurar el modo COOL.</li> </ul>
El aire acondicionado enfría, pero la habitación está demasiado caliente. Formación de hielo en la bobina de enfriamiento detrás del frente decorativo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura exterior por debajo de los 64°F (18°C). Para descongelar el serpentín, cambie al modo FAN ONLY.</li> <li>• El filtro de aire puede estar sucio. Limpie el filtro. Consulte la sección de cuidado y limpieza. Para descongelar, cambie al modo FAN ONLY.</li> <li>• El termostato está configurado a una temperatura demasiado baja para que enfríe durante la noche. Para descongelar el serpentín, cambie al modo FAN ONLY. Luego, establezca la temperatura en un ajuste más alto.</li> </ul>
El aire acondicionado enfría, pero la habitación está demasiado caliente. Sin formación de hielo en la bobina de enfriamiento detrás del frente decorativo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filtro de aire sucio o restricción del flujo de aire. Limpie el filtro de aire. Consulte la sección de cuidado y limpieza.</li> <li>• El ajuste de temperatura es demasiado bajo. Configure la temperatura a un ajuste más alto. 1 es la configuración MIN y 7 es la configuración MAX (más fría).</li> <li>• Rejillas direccionales de aire orientadas incorrectamente. Posicione las rejillas para una mejor distribución del aire.</li> <li>• El frente de la unidad está bloqueado por cortinas, persianas, muebles, etc. Esto restringe la distribución del aire.</li> <li>• Elimine la obstrucción frente a la unidad.</li> <li>• Una puerta o ventana abierta puede permitir que escape el aire frío. Cierre puertas y ventanas.</li> <li>• La habitación puede estar demasiado caliente. Permita un tiempo adicional para eliminar el "calor almacenado" en las paredes, el techo, el piso y los muebles.</li> </ul>
El aire acondicionado se enciende y apaga rápidamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filtro de aire sucio (flujo de aire restringido). Limpie el filtro del aire.</li> <li>• Temperatura exterior extremadamente alta. Configure la velocidad del VENTILADOR a un ajuste más alto para hacer pasar aire por los serpentines de enfriamiento con mayor frecuencia.</li> </ul>
Ruido cuando la unidad está enfriando	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sonido del movimiento del aire. Esto es normal. De ser demasiado alto, configure el VENTILADOR en un ajuste más bajo.</li> <li>• Vibración de la ventana: mala instalación. Consulte las instrucciones de instalación o consulte con el instalador.</li> </ul>
Agua goteando DENTRO cuando la unidad está enfriando.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instalación incorrecta. Incline el aire acondicionado ligeramente hacia el exterior para permitir el drenaje del agua. Consulte las instrucciones de instalación o consulte con el instalador.</li> </ul>
Agua goteando FUERA cuando la unidad está enfriando.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad está eliminando gran cantidad de humedad de una habitación húmeda. Esto es normal durante los días excesivamente húmedos.</li> </ul>
Habitación demasiado fría	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura está configurada en un ajuste demasiado alto. Fije la temperatura a un valor más bajo. 1 es la configuración MIN y 7 es la configuración MAX (más fría).</li> </ul>

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

## GARANTÍA LIMITADA

Cualquier reparación, recambio, o servicio de garantía, y todas las preguntas sobre este producto deben ser dirigidas BLACK+DECKER al **844-299-0879** desde EE.UU. o Puerto Rico.

BLACK+DECKER garantiza al comprador original que el producto estará libre de defectos de materiales, partes y mano de obra por el período designado para este producto. La garantía comienza el día en que se compra el producto y cubre hasta un período de **1 año (12 meses) por mano de obra / 1 año (12 meses) por piezas (solo defectos de fabricación)**.

BLACK+DECKER acepta que, de acuerdo con su criterio, reemplazará el producto defectuoso por uno nuevo o uno remanufacturado equivalente a su compra original durante el período de garantía.

**Exclusiones:** Esta garantía no se aplica a lo siguiente:

1. Si la apariencia o el exterior de el producto ha sido dañado o cambiado, alterado o modificado en diseño o construcción.
2. Si el número de serie original del producto ha sido alterado o eliminado o no puede ser fácilmente determinado.
3. Si está dañado debido a una sobrecarga de la línea eléctrica, daño al cable de alimentación de CA por parte del usuario o conexión a una fuente de voltaje incorrecta.
4. Si el daño se debe a un mal uso general, accidentes o actos de Dios.
5. Si los intentos de reparación son realizados por agentes de servicio no autorizados, el uso de piezas que no sean piezas originales o piezas obtenidas de personas que no sean empresas de servicios autorizadas.
6. En unidades que han sido transferidas del propietario original.
7. En productos que han sido comprados como reacondicionados, como nuevos, de segunda mano, en términos de "tal como es" o "venta final".
8. A los productos utilizados en un entorno comercial o de alquiler.
9. A productos utilizados en condiciones distintas a las ordinarias de uso doméstico normal o usado de otra manera que no sea de acuerdo con las instrucciones provistas.
10. A los daños por las llamadas al servicio por instalaciones inadecuadas.
11. A costos de transporte y envío asociados con el reemplazo de la unidad.
12. A llamadas de servicio para instruirlo sobre cómo usar su producto.
13. Llamadas de servicio para reparar o reemplazar el fusible de la casa, reiniciar el disyuntor o corregir el cableado de la casa.

LA REPARACIÓN O EL REMPLAZO COMO SE ESTABLECE EN ESTA GARANTÍA SON LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA DEL CLIENTE; BLACK+DECKER NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EN CONSECUENCIA POR INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHIBA LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR SOBRE ESTE PRODUCTO TIENE UNA DURACIÓN LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitaciones de daños incidentales o consecuentes, o limitaciones en la duración de la garantía. En estos casos, las exclusiones o limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

**Obtención de servicio:** Para obtener servicio, documentación del producto, suministros o accesorios, llame al **844-299-0879** para crear un ticket de cambio/reparación. Asegúrese de proporcionar la fecha de compra, el número de modelo y una breve descripción del problema. Nuestros representantes de servicio al cliente se comunicarán con usted o enviarán instrucciones detalladas de devolución.

BLACK+DECKER no garantiza que el aparato funcionará adecuadamente en todas las condiciones ambientales, y no otorga garantía alguna ni defensa, ya sea implícita o expresada, con respecto a la calidad, desempeño, comerciabilidad, o aptitud para un propósito particular más allá del propósito identificado en este manual de usuario. BLACK+DECKER ha realizado todos los esfuerzos para asegurarse de que este manual es preciso y renuncia a la responsabilidad sobre cualquier imprecisión u omisión que pueda haber ocurrido. La información en este manual de usuario está sujeta a cambiar sin aviso previo y no representa un compromiso por parte de BLACK+DECKER. BLACK+DECKER se reserva el derecho de hacer mejoras a este manual de usuario y/o al producto descrito en este manual de usuario en cualquier momento sin aviso previo. Si encuentra información en este manual que es incorrecta, engañosa o incompleta, comuníquese con nosotros al **844-299-0879**.

W Appliance Co.  
1356 Broadway  
New York, NY 10018



BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, los logotipos y nombres de productos de BLACK & DECKER y BLACK+DECKER son marcas comerciales de The Black & Decker Corporation, utilizadas bajo licencia. Todos los derechos reservados.

El producto en esta caja puede diferir levemente del que se muestra en la fotografía. Esto no afecta el funcionamiento. No todos los accesorios que se muestran en la fotografía están incluidos en este paquete.

Importado por W Appliance, Inc., 1356 Broadway, New York, NY 10018

Atención al cliente: 844-299-0879

Noviembre

Impreso en China